

بورصة البحرين

ص.ب : 3203

المنامة، مملكة البحرين

هاتف : + 97317261260

فاكس : + 97317256362

البريد الالكتروني : info@bahrainbourse.com

الموقع الالكتروني : www.bahrainbourse.com

تابعونا على :     



صاحب السمو الملكي الأمير خليفة
بن سلمان آل خليفة
رئيس الوزراء الموقر

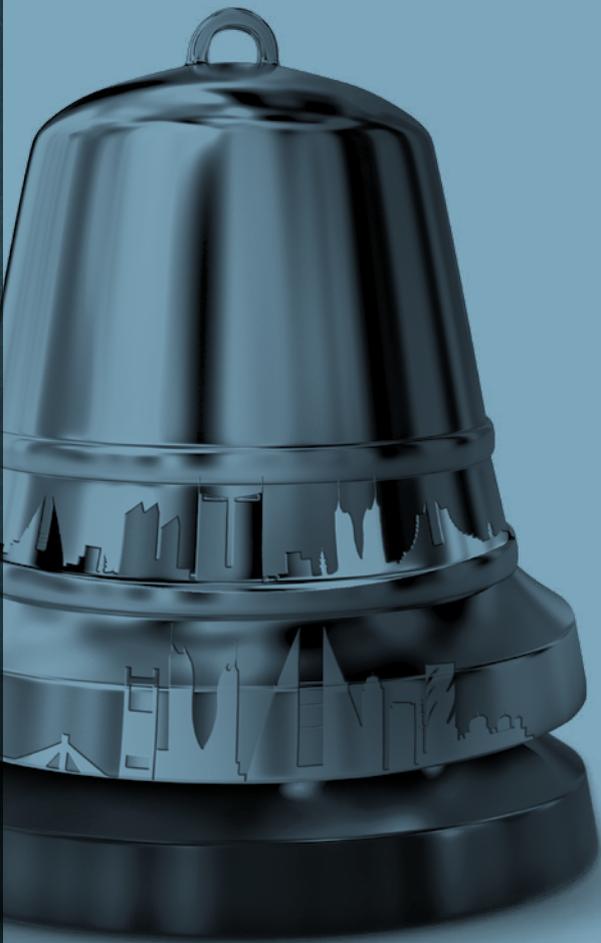


حضرة صاحب الجلالة الملك حمد
بن عيسى آل خليفة
ملك مملكة البحرين المفدى



صاحب السمو الملكي
الأمير سلمان بن حمد آل خليفة
ولي العهد نائب القائد الأعلى،
النائب الأول لرئيس مجلس الوزراء

المحتويات



المحتويات

07	رؤية ورسالة وقيم البورصة
08	أبرز مؤشرات أداء البورصة
09	أبرز إنجازات البورصة
10	كلمة رئيس مجلس الإدارة
12	كلمة الرئيس التنفيذي
14	أعضاء مجلس الإدارة
16	إدارة البورصة
18	أداء الأسواق المالية العالمية خلال عام 2017
25	بيانات أساسية لعامي 2016 - 2017
32	الأوراق والأدوات المالية المتداولة
32	الشركات المدرجة
33	الصناديق الاستثمارية المدرجة
33	السندات والصكوك المدرجة
33	الوسطاء والحافظ الأمين
33	الشركات الاستشارية المتخصصة المعتمدة
34	رسوم التسجيل والإشتراك السنوي
36	تقرير الحوكمة 2017
50	البيانات المالية



Symbol	Bid	Bid Volume	Ask	Ask Volume	Last Price	Net Change	Total Volume	Total Value
FCO	0.000	0	0.000	0	0.600	0.000	0	0
LY	0.232	39,000	0.250	20,000	0.240	0.000	0	0
	0.000	0	0.000	0	0.116	0.000	0	0
	0.380	50,000	0.385	151,000	0.380	0.010	50,000	6,788
TF	0.328	4,512	0.328	50,000	0.328	0.000	0	0
K	0.810	5,000	0.825	5,000	0.825	0.000	0	0
	0.000	0	0.150	5,000	0.149	0.000	0	0
	0.000	0	0.000	0	0.315	0.000	0	0
	0.080	270,317	0.082	312,830	0.080	0.000	0	0
	0.890	5,000	0.910	5,000	0.905	0.000	0	0

B 0.110 ◀ 0.000 0.106 0.113 0

الرؤية الرسالة وقيمنا

الريادة الإقليمية للبورصة كسوق
متعدد الأصول الاستثمارية



الرؤية

توفير الخدمات الفريدة والمتنوعة
للإدراج والتداول لجميع الأطراف
ذات العلاقة بقطاع سوق رأس
المال من خلال أنظمة حديثة
وكفؤة، وتسهيل زيادة رؤوس
الأموال من خلال فرص عديدة
ومبتكرة



الرسالة

- الشفافية
- النزاهة
- الكفاءة
- الإلتزام بالجودة
- روح الفريق
- العدالة
- المرونة



قيمنا

أبرز مؤشرات أداء البورصة



الصفقات

19,440
(ارتفاع بنسبة 84%)



القيمة

211,338,670 د.ب.
(ارتفاع بنسبة 70%)



القيمة السوقية

8,146,333,645 د.ب.
(ارتفاع بنسبة 12%)



الكمية

1,129,826,742
(ارتفاع بنسبة 53%)



مؤشر البحرين العام

1,331.71 (+9.12%)

أبرز إنجازات البورصة

أبرز إنجازات البورصة



إطلاق أكاديمية الاستثمار
بالتعاون مع معهد البحرين
للدراستات المصرفية والمالية



إطلاق النسخة العشرين من
برنامج تحدي التداول الاستثماري
«تريديكويسيت»



توقيع مذكرة تفاهم مع وزارة
التربية والتعليم لإطلاق
برنامج المستثمر الذكي

الأدوات والأسواق

سوق البحرين الإستثماري
BAHRAIN INVESTMENT MARKET

إطلاق سوق
البحرين الاستثماري

REITs

إدراج أول صندوق
للاستثمار العقاري

الخدمات



إطلاق شركة البحرين للمقاصة



ترخيص شركة
مباشرة كصانع سوق

Bahrain TRADE

إطلاق منصة Bahrain Trade

كلمة رئيس مجلس الإدارة



عبدالكريم أحمد بوجيري
رئيس مجلس الإدارة

أما على الصعيد التشريعي، فقد تم اعتماد دليل صناعة السوق ليشكل هذا الدليل الأساس المهني والحرفي لمهنة صناعة السوق في بورصة البحرين بشكل يوازي ما هو مطبق في الأسواق العالمية وهذا الدليل يأتي مكملاً للإطار القانوني المذكور في مجلد قواعد السوق والذي يهدف إلى زيادة فاعلية دور صانعي السوق من جهة والمحافظة على نزاهة السوق وحماية المستثمرين من جهة أخرى.

وباعتماد دليل صناعة السوق، تم الترخيص لشركة مباشر للخدمات المالية لتباشر في تقديم خدماتها كصانع سوق في بورصة البحرين. ويأتي الترخيص لشركة مباشر وتواجد أكثر من صانع سوق في البورصة بهدف زيادة عمق السوق وتعزيز نشاط حركة التداول فيه والذي من شأنه أن ينعكس إيجابياً على المناخ الاستثماري لقطاع رأس المال وزيادة تنافسية البورصة على جذب المزيد من الاستثمارات إلى كافة قطاعات الاقتصاد الوطني لمملكة البحرين.

كما استكملت بورصة البحرين هذا العام الاجراءات والمتطلبات الفنية لتدشين سوق البحرين الاستثماري وهو سوق أسهم مبتكر مصمم خصيصاً لتمكين الشركات الواعدة في المنطقة من الحصول على رأس المال بطريقة فعالة من حيث الوقت والكلفة، حيث تم إنشاء السوق لمساعدة تلك الشركات في

حققت بورصة البحرين إنجازات تشريعية وتنظيمية وفنية مهمة خلال العام 2017 بما يتماشى مع المحاور الرئيسية لاستراتيجيتها الهادفة إلى تعزيز قدرتها التنافسية لتوفير عدد أكبر من الخدمات التي تقدمها للمستثمرين ومصدري الأوراق المالية، بالإضافة إلى توفير خيارات استثمارية متنوعة للمستثمرين، كما ركزت البورصة جهودها خلال العام الماضي على زيادة نشر المعرفة والتوعية الاستثمارية.

على الصعيد التنظيمي، تم إطلاق شركة البحرين للمقاصة في 2017 لتشكل حدثاً نوعياً في تاريخ سوق رأس المال في مملكة البحرين وفق أفضل الممارسات الدولية ويأتي هذا الانجاز في إطار جهود البورصة لاستكمال تنفيذ خطتها الاستراتيجية التي تهدف إلى تطوير مختلف جوانب العمل في البورصة، وتقديم خدماتها وفق المعايير الدولية المعتمدة في الأسواق المتقدمة، والالتزام بمتطلبات مصرف البحرين المركزي. وقد باشرت شركة البحرين للمقاصة نشاطها بموجب الترخيص الممنوح لها من قبل مصرف البحرين المركزي كشركة مستقلة بالكامل بهدف تعزيز خدمات ما بعد التداول لتوفر مرونة أكبر في تلبية تطلعات واحتياجات عملاء الشركة من مصدري الأوراق المالية والمستثمرين والمؤسسات المقدمة لخدمات الحافظ الأمين وغيرها الأمر الذي من شأنه تعزيز القدرة التنافسية لقطاع رأس المال في استقطاب وجذب المزيد من الاستثمارات.

تمويل خططها التوسعية من خلال زيادة رأس المال عبر بورصة البحرين مما يعزز المكانة الاقتصادية المستحقة لمملكة البحرين عبر توفير خيارات تمويلية للمصّدين.

وفي إطار استراتيجية البورصة لتعزيز وتسهيل عملية وصول المستثمرين إلى البورصة تم إطلاق منصة "Bahrain Trade" وهي إحدى حلول التداول المبتكرة لتمكين المستثمرين من التداول في بورصة البحرين عبر الانترنت من خلال هذه المنصة، ويعدّ المصرف الخليجي التجاري أول مؤسسة مالية تشارك في توفير هذه الخدمة الفريدة لعملائها.

أما على مستوى الإدراجات، فلم يرتق العمل إلى الهدف المنشود بالرغم من إدراج وحدات عهدة بنك الإسكان العقارية في مطلع العام، وكذلك إدراج إصدارين للسندات والصكوك و33 إصداراً لأذونات الخزينة.

وفي إطار الجهود التي تبذلها البورصة لنشر التوعية الاستثمارية، فقد قامت بورصة البحرين بتوسعة نطاق برامجها التوعوية لتشمل قاعدة أكبر من المهتمين في قطاع رأس المال، حيث إنه إلى جانب برنامج تحدي التداول الاستثماري (تريديكويست) والذي استهدف على مدار العشريين عاماً الماضية طلبة المدارس الثانوية والجامعات، سيتم إطلاق مبادرة جديدة وهي برنامج "المستثمر الذكي" في العام الدراسي 2019/2018 ليستهدف بدوره طلبة المرحلة الابتدائية. كما عززت بورصة البحرين علاقاتها مع شركائها التدريبيين والتمثليين بمعهد البحرين للدراسات المصرفية والمالية (BIBF) لإطلاق أكاديمية الاستثمار التي تهدف إلى تطوير المعرفة العملية لجميع المهتمين بقطاع رأس المال، حيث تم كذلك إطلاق "ورشة أساسيات الادخار والاستثمار" الشهرية ضمن البرامج التدريبية التي تنضوي تحت أكاديمية الاستثمار بهدف إنشاء ونشر المعلومات الأساسية حول الادخار والاستثمار.

وفيما يتعلق بالأداء المالي لبورصة البحرين في العام 2017 فقد ارتفع إجمالي إيرادات بورصة البحرين من 2,917,421 دينار بحريني إلى 3,039,480 دينار بحريني مسجلاً زيادة بنسبة 4.2%. كما سجلت بورصة البحرين عجزاً بلغ 1,505,502 دينار بحريني في العام 2017 مقارنة بعجز بلغ مقداره 847,595 دينار بحريني في العام 2016 مما أدى إلى انخفاض حقوق الملكية من 7,213,583 دينار بحريني في العام 2016 إلى 5,708,081 دينار بحريني في العام 2017. ولعل من أهم مسببات ذلك كان لالتزام البورصة

بتخفيض المصروفات وبالأخص المتكررة منها لتقليل الأعباء المالية في المستقبل. ولتحقيق مثل هذا الهدف فلقد تم الاستغناء عن جزء من مساحة مقر البورصة وبالتالي استبعاد بعض الموجودات الثابتة والذي أثر سلباً على أداء البورصة لهذا العام إلا أنه سيكون له أثر ايجابي مستقبلاً على ربحية البورصة.

وفي الختام فإنه يشرفني بالأصالة على نفسي ونيابة عن الإخوة أعضاء مجلس إدارة البورصة وموظفيها ومنسوبيها برفع أسمى آيات الشكر والعرفان والتقدير إلى مقام صاحب الجلالة الملك حمد بن عيسى آل خليفة ملك مملكة البحرين المفدى، وإلى صاحب السمو الملكي الأمير خليفة بن سلمان آل خليفة رئيس الوزراء الموقر وإلى صاحب السمو الملكي الأمير سلمان بن حمد آل خليفة ولي العهد نائب القائد الأعلى النائب الأول لرئيس مجلس الوزراء على مساندتهم الدائمة لبورصة البحرين، وعلى جهودهم الحثيثة من أجل رفعة وازدهار وطننا الحبيب في شتى المجالات.

ويسرني أيضاً أن أتقدم بالشكر الجزيل لسعادة السيد زايد بن راشد الزباني وزير الصناعة والتجارة والسياحة (المساهم) على الدعم المتميز والمتابعة المستمرة التي تحظى بها البورصة من سعادته والمساندة الكبيرة لكافة مبادراتها وبرامجها، والشكر موصول أيضاً لرئيس وأعضاء مجلس إدارة مصرف البحرين المركزي ولسعادة السيد رشيد محمد المعراج محافظ المصرف على دعمهم واهتمامهم المستمر بالبورصة.

كما أتقدم بالشكر لجميع المصدرين والمستثمرين والأعضاء والمهتمين على دعمهم المستمر وثقتهم، مع تطلعنا لعام آخر حافل بالإنجازات الهامة في السنة المقبلة، وأخيراً أنتهز هذه الفرصة لأتوجه بالشكر الجزيل إلى موظفي البورصة، والذين هم أهم مواردها، على جهودهم المبذولة وتفانيهم في العمل من أجل ازدهار البورصة وتطورها وتحقيق أهدافنا في جعل بورصة البحرين سوقاً أكثر فاعلية وكفاءة لجميع المهتمين بقطاع رأس المال.

عبدالكريم أحمد بوجيري
رئيس مجلس الإدارة

كلمة الرئيس التنفيذي

لأذونات الخزينة بقيمة إجمالية بلغت 546 مليون دينار بحريني.

أما فيما يتعلق بإنجازات البورصة على المستوى التنظيمي، يعتبر إطلاق شركة البحرين للمقاصة من أبرز الإنجازات التي تحققت في عام 2017 حيث تم إطلاق هذه الشركة كشركة مقاصة متكاملة مرخصة من قبل مصرف البحرين المركزي لتتولى مهام ومسؤوليات وخدمات التسوية والتقاص والإيداع المركزي بالإضافة إلى الخدمات الأخرى بشكل مستقل إدارياً وفتحاً عن البورصة، وتهدف بشكل خاص إلى تعزيز وتنويع خدمات ما بعد التداول لتواكب هذه الخدمات ما هو مطبق في الأسواق المتقدمة، وبما يضمن جودة هذه الخدمات وتوفيرها للمستثمرين وفق المعايير الدولية.

وفي إطار جهود البورصة لتقديم خيارات متنوعة من الاستثمارات، دشنت بورصة البحرين سوق البحرين الإستثماري بهدف تمكين الشركات الواعدة في المنطقة من الحصول على رأس المال بطريقة فعالة من حيث الوقت والكلفة، وقد تم ترخيص أربع شركات كمكاتب إستشارية متخصصة ومعتمدة هي (كي بي إم جي، وسيكو وكي بوينت وبي.دي.أو للاستشارات) في السوق لضمان استيفاء الشركات بمتطلبات القبول والإفصاح المالي الخاصة بالسوق. كما تم توقيع اتفاقية مع تمكين لمساعدة الشركات على تغطية التكاليف المرتبطة بعملية الإدراج وتعيين المكاتب الإستشارية.

كما تم خلال السنة 2017 اعتماد دليل صناعة السوق والذي يهدف الى زيادة فاعلية دور صانعي السوق من جهة والمحافظه على نزاهة السوق وحماية المستثمرين من جهة أخرى. وقد مكن هذا التقدم التنظيمي بورصة البحرين من ترخيص ثاني صانع سوق وهي شركة مباشر للخدمات المالية لبدء تقديم خدماتها لعملائها في السوق.

ولتعزيز الخدمات التي تقدمها البورصة للمستثمرين فقد تم إطلاق منصة Bahrain Trade والتي تعد إحدى الحلول المبتكرة لتمكين المستثمرين من التداول في بورصة البحرين عبر الانترنت من خلال هذه المنصة. وقد انضم المصرف الخليجي التجاري إلى شبكة Bahrain Trade كأول مؤسسة مالية تقدم هذه الخدمة لقاعدة عملائها، ويأتي إطلاق Bahrain Trade متماشياً مع إيمان البورصة بالاستثمار في التسهيلات التي توفرها التكنولوجيا الحديثة في هذا المجال لتلبية تطلعات واحتياجات المستثمرين وتشجيع المستثمرين الأفراد على التداول بشكل نشط.

وضمن جهود البورصة المستمرة لمواكبة آخر التقنيات والمستجدات التي من شأنها تعزيز قدرة البورصة على استقطاب



خليفة بن إبراهيم آل خليفة الرئيس التنفيذي

شهد عام 2017 أداءً إيجابياً لأسواق الأسهم العالمية حيث حققت معظم أسواق المال والبورصات الخليجية أداءً إيجابياً يعود بشكل أساسي إلى التعافي من انخفاض أسعار النفط وعودة ثقة المستثمرين في الأسواق. وقد حققت بورصة البحرين أداءً استثنائياً إذ احتلت المرتبة الثانية بين أسواق الأسهم الخليجية والرابعة على مستوى منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا.

أغلق مؤشر البحرين العام مرتفعاً بنسبة 9.12%، في حين أغلق مؤشر البحرين الإسلامي مرتفعاً بنسبة 19.73% مقارنة بإغلاقات ديسمبر 2016. وبلغ حجم التداول 1.129 مليار سهم (زيادة قدرها 53%) عن العام 2016، في حين بلغت قيمة التداولات 211 مليون دينار بحريني (زيادة نسبتها 70%) عن العام 2016، كما ارتفع عدد الصفقات بنسبة 84% مقارنة بعدد الصفقات التي تم تنفيذها في عام 2016.

حققت بورصة البحرين خلال عام 2017 إنجازات عديدة على مختلف الأصعدة. وفي إطار المبادرات الرامية إلى تنمية سوق رأس المال وتعزيز عمقها وتنوعها بشكل خاص فقد تم إدراج أول صندوق عقاري تابع لعهددة بنك الإسكان العقارية والذي يتماشى إدراجه مع جهود بورصة البحرين الهادفة إلى تعزيز سيولة البورصة وعمقها وبالتالي تعزيز قدرتها التنافسية وجذب المستثمرين المحليين والإقليميين والدوليين.

وقد بلغ عدد السندات والصكوك المدرجة بتاريخ 31 ديسمبر 2017 إلى 13 إصدار بقيمة إجمالية بلغت 6.084 مليار دولار أمريكي و 5 إصدارات

مختلفة تنضوي تحت مظلة البرنامج، حيث إنه من المتوقع طرح البرنامج في العام الدراسي 2019-2018.

وفيما يتعلق بالأداء المالي للبورصة فقد ارتفعت الإيرادات الإجمالية للبورصة من 2,917,421 دينار مقارنة بـ 3,039,480 دينار في العام 2016 بنسبة 4.2%. في حين بلغ إجمالي المصروفات 4,544,982 دينار في 2017 مقارنة بـ 3,765,016 دينار في 2016. وقد حققت البورصة عجزاً قدره 1,505,502 دينار مقارنة بعجز قدره 847,595 دينار في 2016.

كما انخفض مجموع موجودات البورصة إلى 6,302,569 دينار مقارنة بـ 7,640,717 دينار في العام 2016. وقد انخفضت حقوق الملكية من 7,213,583 دينار بحريني بتاريخ 31 ديسمبر 2016 إلى 5,708,081 دينار بحريني بتاريخ 31 ديسمبر 2017، وذلك بسبب التزام البورصة بتخفيض المصاريف المتكررة لتقليل الأعباء المالية المستقبلية، حيث تم الاستغناء عن جزء من مساحة مقر البورصة وبالتالي استبعاد بعض الموجودات الثابتة والذي كان له أثر جوهري على تخفيض حقوق الملكية، إلا أن ذلك سيكون له أثر إيجابي مستقبلاً على ربحية البورصة.

وفي الختام يسعدني بالأصالة عن نفسي وبالنيابة عن كافة منتسبي البورصة أن أرفع أسمى آيات الشكر والتقدير والعرفان إلى مقام صاحب الجلالة الملك حمد بن عيسى آل خليفة حفظه الله ملك البلاد المفدى، وإلى صاحب السمو الملكي الأمير خليفة بن سلمان آل خليفة رئيس الوزراء الموقر، وإلى صاحب السمو الملكي الأمير سلمان بن حمد آل خليفة ولي العهد نائب القائد الأعلى لقوة دفاع البحرين النائب الأول لرئيس مجلس الوزراء على الدعم والمساندة المتواصلين للبورصة وللمنتسبين لها.

كما يسعدني أن أعبر عن عميق شكري وتقديري لرئيس وأعضاء مجلس إدارة البورصة على جهودهم في تطوير البورصة ومواصلة دعم مسيرتها. كما أشكر كافة الإخوة المسؤولين والموظفين في البورصة على عملهم الدؤوب والمتواصل، داعياً من العلي القدير أن يوفقنا وإياهم لما فيه خير البورصة وازدهارها لنتمكن جميعاً من تجسيد رؤية البورصة ورسالتها وأهدافها واقعاً ملموساً خلال المرحلة القادمة، والشكر موصول أيضاً للشركات المدرجة ومكاتب الوسطاء الأعضاء على تعاونهم ودعمهم للبورصة.

خليفة بن إبراهيم آل خليفة

الرئيس التنفيذي

وإدراج المزيد من الأدوات المالية بكافة أنواعها من جهة، وزيادة وتطوير جودة الخدمات التي تقدمها للعملاء من المستثمرين ومصدري الأوراق المالية من جهة أخرى، فقد قامت البورصة بعملية تحديث رئيسية لمنصة التداول في البورصة (NASDAQ-X-Tream) وذلك تلبية لمتطلبات حلول الأدوات متعددة الأصول والتي تتضمن تحسين منصة التداول بما يسمح لإدراج الأدوات والأوراق المالية بعمولات متعددة. بالإضافة إلى ذلك فقد تم تدشين الخدمات الإلكترونية لبورصة البحرين عبر بوابة الحكومة الإلكترونية لجميع المستثمرين والمهتمين، مما يتيح للمستثمرين المسجلين في البورصة الاطلاع على محافظتهم الإستثمارية وتفصيل معاملات الأوراق المالية الخاصة بهم بشكل آني وبسهولة ويسر.

يشكل نشر المعرفة المالية دعامة هامة في إستراتيجية البورصة حيث يتفرع منها ثلاثة محاور رئيسية هي: برنامج تحدي التداول الإستثماري وأكاديمية الإستثمار وبرنامج المستثمر الذكي.

وعليه فقد أطلقت بورصة البحرين بنجاح النسخة العشرين من برنامج تحدي التداول الإستثماري للمدارس والذي يهدف إلى رفع الوعي الإستثماري بين طلبة المدارس الثانوية والجامعات على مر السنين، وقامت البورصة بتدريب أكثر من 1300 طالباً وطالبة في إطار برنامج تحدي التداول الإستثماري من ثمانية عشر مدرسة وخمس جامعات، تشمل المؤسسات التعليمية في كل من القطاعين الخاص والحكومي في جميع أنحاء المملكة.

وفي إطار سعي البورصة إلى تعزيز الوعي بمختلف أدوات الاستثمار والتداول فقد تم إطلاق أكاديمية الاستثمار رسمياً تحت مظلة بورصة البحرين ومعهد البحرين للدراسات المصرفية والمالية (BIBF) بهدف إنشاء ونشر المعلومات الأساسية حول الاستثمار في أسواق رأس المال واستهداف مجموعة واسعة من المهتمين عبر أساليب وتقنيات مبتكرة. كما وتقدم الأكاديمية ورشاً توعوية للعامة وشهادات احترافية بالإضافة إلى دورات تعليمية حول أسواق رأس المال مما يعزز مكانة مملكة البحرين كمركز فكري للتدريب والمعرفة.

كما وقعت بورصة البحرين اتفاقية تعاون مشترك مع وزارة التربية والتعليم تهدف إلى تعزيز آفاق التعاون المشترك بين البورصة والوزارة في المجالات المتعلقة بنشر التوعية الإستثمارية بين طلبة المدارس الحكومية ومن ضمنها إطلاق برنامج «المستثمر الذكي» الذي يهدف بدوره إلى نشر الوعي الإدخاري والإستثماري بين طلبة المرحلة الابتدائية ويهدف إلى تزويدهم بالمفاهيم الأساسية للإدخار والاستثمار باستخدام مكونات

أعضاء مجلس الإدارة



مروان خالد طباره #
نائب الرئيس



عبدالكريم أحمد بوجيري ✓
رئيس مجلس الإدارة



أيمن توفيق المؤيد ✓
عضو



رنا إبراهيم فقيهي *
عضو



ياسر عبد الجليل الشريفي #
عضو



حسان أمين جرار #
عضو



علي يوسف فردان *
عضو



✓ عبدالرحمن حامد الزياني
عضو



* دينا إبراهيم الأنصاري
عضو

* عضو اللجنة التنفيذية

عضو لجنة التدقيق والمخاطر

✓ عضو لجنة الترشيح والمكافآت والحوكمة

إدارة البورصة



نرجس فروخ جمال
المدير التنفيذي للعمليات



خليفة بن إبراهيم آل خليفة
الرئيس التنفيذي (بورصة البحرين)
العضو المنتدب (شركة البحرين للمقاصة)



عبدالله جعفر عابدين
مدير أول للعمليات
(شركة البحرين للمقاصة)



محمد خالد حامد
مدير أول لإدارة التدقيق الداخلي



سعيد عدیل جاوید
مدير إدارة تقنية المعلومات



عبدالرحمن عبداللّٰه الشافعي
مدير إدارة المخاطر والالتزام



علي أحمد المنصور
مدير إدارة الاتصالات
والعلاقات الدولية



هاني حسين المنديل
مدير إدارة التسويق
وتطوير الأعمال

أداء الأسواق المالية العالمية خلال عام 2017

الوضع الدولي

سجلت معظم أسواق المال العالمية تقدماً في العام 2017، حيث بلغ الناتج المحلي للاقتصاد العالمي 3.6 % خلال العام 2017 بعد ما كان 3.1 % في عام 2016. في مقابل ذلك، بلغ معدل التضخم العالمي 3.1 % مقارنة بـ 3.2 % في عام 2016. كما شهد الاقتصاد الأمريكي نمواً بنسبة 2.2 % في عام 2017 مقابل انخفاض بنسبة 1.6 % في عام 2016. حيث إرتفعت أسعار فائدة بنك الاحتياطي الفيدرالي من 0.75 % في عام 2016 إلى 1.50 % في نهاية عام 2017.

من جهة أخرى، سجلت اقتصاديات الاتحاد الأوروبي نمواً بنسبة 2.3 % في عام 2017 مقابل 1.5 % في عام 2016، حيث استقر سعر الفائدة في البنك المركزي الأوروبي عند 0.00 % في عام 2017، وزيد بدوره أيضاً بنك إنجلترا المركزي سعر الفائدة إلى 0.5 % في 2017 مقابل 0.25 % في عام 2016.

نمو الناتج المحلي الإجمالي الحقيقي بالأسعار الثابتة (%)

البلد	2017	2016
أمريكا	2.2	1.6
بريطانيا	1.7	1.8
المانيا	2.0	1.7
فرنسا	1.6	1.3
اليابان	1.5	0.5
الصين	6.8	6.6

آسيوياً، سجلت الصين نمواً اقتصادياً بلغ 6.8 % في عام 2017 مقابل 6.6 % في عام 2016. أما الاقتصاد الياباني، فقد شهد نمواً بنسبة 1.5 % في عام 2017، بعد صفاظ البنك الياباني على مستوى الفائدة عند 0.1 %. أما اقتصاد منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا فقد شهد انخفاضاً بنسبة 2.2 % في عام 2017 مقابل 3.3 % في عام 2016.

على مستوى أسعار النفط، ارتفع سعر برنت بنهاية العام بحوالي 12.42 دولار للبرميل ليقفل عند مستوى 67.08 دولار مقارنة بـ 54.66 دولار في مطلع العام، مسجلاً ارتفاعاً بنسبة 22.72 %. كما ارتفع سعر نغط عُمان بحوالي 10.07 دولار للبرميل ليستقر عند 64.33 دولار، مسجلاً ارتفاعاً بنسبة 18.56 % خلال نفس الفترة.

أما فيما يتعلق بأداء العملات الرئيسية فقد ارتفع اليورو أمام الدولار بنسبة 14.11%، وحقق الإسترليني ارتفاعاً أمام الدولار الأمريكي بنسبة 9.53% مقارنة بمطلع العام، أما الين، فقد انخفض بنسبة 3.59% خلال نفس الفترة.

وفيما يتعلق بأسعار المعادن، فقد سجل الذهب ارتفاعاً بنسبة 13.11% ليبلغ 1302.45 دولار للأونصة بارتفاع بلغ 150.99 دولار للأونصة مقارنة بمطلع العام، في حين سجلت الفضة ارتفاعاً خلال العام بنسبة 6.35%.

على مستوى أسواق المال سجل مؤشر S&P الأمريكي ارتفاعاً قدره 19.42% ومن ثم يليه مؤشر نيكاي الياباني بنسبة 19.10%، فمؤشر داكس الألماني 12.51%، فمؤشر كاك الفرنسي بنسبة 9.62%، يليهم مؤشر فوتسي البريطاني بنسبة 7.63% في حين ارتفع مؤشر شنغهاي الصيني بنسبة 6.56%.

تطورات أسواق المال الدولية

النمو (%)	2016	2017	السوق
19.42%	2,238.83	2,673.61	أمريكا (S&P 500)
19.10%	19,114.37	22,764.94	اليابان (NIKKEI225)
12.51%	11,481.06	12,917.64	المانيا (DAX)
9.62%	4,862.31	5,312.56	فرنسا (CAC40)
7.63%	7,142.83	7,687.77	بريطانيا (FTSE100)
6.56%	3,103.64	3,307.17	الصين (SHANGHAI)

الوضع العربي

حقق الناتج المحلي الإجمالي الحقيقي لمنطقة الشرق الأوسط و شمال أفريقيا انخفاضاً بنسبة 2.2% في عام 2017 مقارنة بـ 3.3% في عام 2016 وفقاً لصندوق النقد الدولي. أما بالنسبة إلى الناتج المحلي الإجمالي للإقتصاديات العربية فقد جاءت المغرب و مصر و البحرين و قطر في المقدمة بنسبة نمو 4.8% و 4.1% و 2.5% و 2.5% على التوالي.

أداء الأسواق المالية العالمية

خلال عام 2017

(تتمة)

نمو الناتج المحلي الإجمالي الحقيقي بالأسعار الثابتة (%)

البلد	2016	2017
الأردن	2.8	2.3
المغرب	1.8	4.8
مصر	3.8	4.1
لبنان	1.0	1.5
دول مجلس التعاون الخليجي		
قطر	2.6	2.5
الكويت	2.5	-2.1
السعودية	1.2	0.1
عمان	1.8	0
الإمارات	2.3	1.3
البحرين	2.1	2.5

أما على مستوى أسواق المال العربية فقد شهدت جميع الأسواق ارتفاعاً في الأداء خلال العام 2017 ما عدا لبنان ومسقط وأبوظبي ودبي وقطر.

أداء مؤشرات الأسواق والبورصات العربية

الأسواق	مؤشرات الأسواق (نقطة)		الأداء السنوي (%)
	2016	2017	
مصر	12,344.89	15,019.14	21.66%
المغرب	11,644.22	12,388.82	6.39%
لبنان	1,212.73	1,148.57	(5.29%)
الأردن	2,170.29	2,126.78	2.00%
دول مجلس التعاون الخليجي			
دبي	3,530.88	3,370.07	(4.55%)
مسقط	5,782.71	5,099.28	(11.82%)
أبوظبي	4,546.37	4,398.44	(3.25%)
السعودية	7,210.43	7,226.32	0.22%
الكويت	5,748.09	6,408.01	11.48%
البحرين	1,220.45	1,331.71	9.12%
قطر	10,436.76	8,523.38	(18.33%)

الوضع المحلي

وعلى مستوى الاقتصاد المحلي فقد سجل معدل النمو الاقتصادي المحلي 2.5% في عام 2017 مقارنة بـ 2.1% في عام 2016. أما معدل التضخم لعام 2017 فقد بلغ 0.9% مقارنة بـ 4.4% في عام 2016.

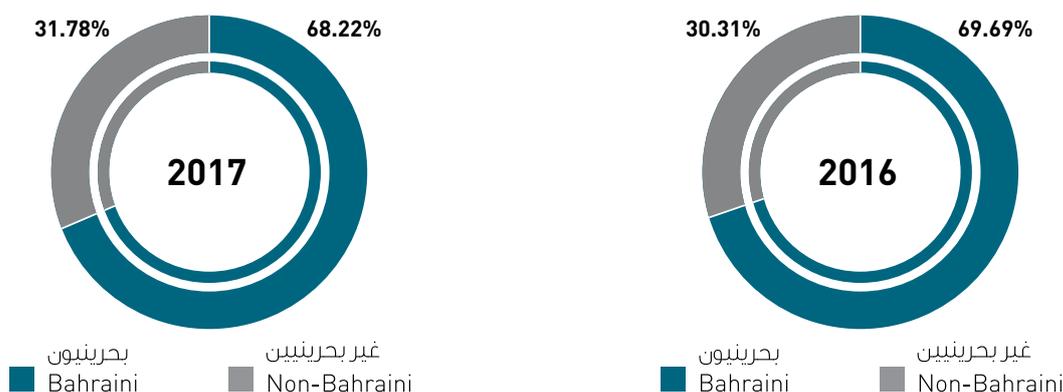
من جهة أخرى، ارتفع مؤشر البحرين العام بنسبة 9.12% ليقتل عند 1,331.71 نقطة في نهاية العام 2017، وبذلك أنهى المؤشر عام 2017 ارتفاع 111.26 نقطة. وشهدت بورصة البحرين ارتفاع أسهم 14 شركة في الوقت الذي حافظت فيه 7 شركات على أسعارها دون تغير، في حين انخفضت أسعار أسهم 22 شركة. وقد سجلت حركة التعاملات في البورصة ارتفاعاً في قيمة التعاملات بنسبة 69.81% مقارنة بعام 2016، كما ارتفع عدد الصفقات بنحو 83.53%. فيما ارتفعت كمية الأسهم المتداولة بنسبة 53.22%.

استحوذ قطاع البنوك التجارية على 46.51% من مجمل قيم التداول تلاه قطاع الاستثمار بنسبة 21.24%، فقطاع الخدمات بواقع 14.77%، فقطاع الصناعة 14.01%، فقطاع التأمين 1.95%، فقطاع الفنادق والسياحة بواقع 1.10%. تصدر البنك الأهلي المتحد قائمة الشركات الأكثر نشاطاً من حيث القيمة المتداولة، بواقع 44.45 مليون دينار مستحوذاً على قرابة 21.03% من مجمل القيم المتداولة في البورصة، المنيووم البحرين ش.م.ب بنسبة 14%، المصرف الخليجي التجاري 11.87%، مجموعة جي اف اتش المالية ش.م.ب 10.62%، بنك البحرين و الكويت 4.72%.

أما من حيث كميات التداول، فقد استحوذ قطاع البنوك التجارية على 56.22% من مجمل كمية التداول تلاه قطاع الاستثمار بواقع 24.79%، فقطاع الخدمات بواقع 9.22%، فقطاع الصناعة 6.04%، فقطاع التأمين 2.69% فقطاع الفنادق والسياحة 0.79%. وقد تصدر المصرف الخليجي التجاري قائمة الشركات الأكثر نشاطاً من حيث الكمية المتداولة، بواقع 243.97 مليون سهم، ومستحوذاً على قرابة 21.59% من مجمل الكميات المتداولة في البورصة، تلاه البنك الأهلي المتحد 14.57%، مجموعة جي اف اتش المالية ش.م.ب 11.07%، فمشركة الإثمار القابضة ش.م.ب 10.91%، شركة المنيووم البحرين ش.م.ب 6.03%.

وتشير نسب التداول وفقاً للجنسية إلى استحواد البحرينيين على 68.22% من مجمل تداولات البورصة، في حين استأثرت الجنسيات الأخرى بـ 31.78% من إجمالي قيمة التداولات، وبنهاية 2017 بلغ عدد الشركات المدرجة في البورصة 43 شركة، أما الصناديق الاستثمارية فقد بلغ عددها 19، بينما بلغ عدد السندات والصكوك 13، وبلغت عدد أدوات الخزينة وصكوك التأجير الإسلامية قصيرة الأجل المدرجة خلال 2017 إلى 33.

نسب تداول قيمة الأسهم وفقاً للجنسية (بيعاً وشراء)



أداء الأسواق المالية العالمية

خلال عام 2017

(تتمة)

القيمة السوقية

ارتفعت القيمة السوقية للشركات البحرينية المساهمة العامة المدرجة في بورصة البحرين إلى 8.15 مليار دينار مقارنة بـ 7.24 مليار دينار في مطلع العام، مسجلة ارتفاعاً بنسبة 12.39%. استحوذ قطاع البنوك على 48.35% من القيمة السوقية الإجمالية، تلاه قطاع الاستثمار بواقع 26.08%، الصناعة 10.95%، الخدمات 10.67%، الفنادق والسياحة 2.02%، والتأمين 1.93%. من جهة أخرى، سجل قطاع الصناعة ارتفاعاً في القيمة السوقية مقارنة بمطلع العام بواقع 88.15%. فيما سجل قطاع البنوك ارتفاعاً في القيمة السوقية مقارنة بمطلع العام بواقع 12.07% وارتفع أيضاً القطاعان التأمين والاستثمار بمطلع العام بواقع 11.63% و10.97% على التوالي. أما القطاعان الخدمات والفنادق والسياحة سجلت تراجعاً بنسب متفاوتة حيث سجل قطاع الفنادق والسياحة تراجعاً بنسبة 17.13% تلاه قطاع الخدمات بنسبة 13.58%.

تطور القيمة السوقية لقطاعات السوق (مليون دينار)

القطاع	2017	2016	التغير (%)	الوزن النسبي (%)
البنوك التجارية	3,938.94	3,514.83	12.07	48.35
الاستثمار	2,124.86	1,914.78	10.97	26.08
الخدمات	869.03	1,005.53	(13.58)	10.67
الصناعة	891.79	473.972	88.15	10.95
الفنادق والسياحة	164.46	198.47	(17.13)	2.02
التأمين	157.25	140.863	11.63	1.93
السوق	8,146.33	7,248.44	12.39	100.00



المؤشرات المالية

تباينت قطاعات البورصة من حيث المؤشرات المالية الأساسية، والجدول أدناه يعرض تطور المؤشرات المالية بنهاية 2017 مقارنة بعام 2016.

المؤشرات المالية الأساسية

البيان	مضاعف السهم (مرات)		ربع السهم (%)		السعر للقيمة الدفترية (مرات)	
	2016	2017	2016	2017	Price/BV	2017
البنوك التجارية	9.8	10.84	4.98	4.94	1.21	1.24
الاستثمار	6.89	5.63	1.26	3.84	0.63	0.72
التأمين	13.01	14.16	3.17	5.33	0.71	0.76
الخدمات	10.33	10.39	6.89	8.16	1	0.88
الصناعة	7.71	17.81	3.5	3.43	0.48	0.87
الفنادق والسياحة	11.81	7.68	3.91	3.93	0.9	0.79
السوق	8.99	9.42	4.11	4.82	0.87	0.95

شركة البحرين للمقاصة

بلغ إجمالي أسهم الشركات البحرينية المساهمة العامة المودعة في شركة البحرين للمقاصة 32,691 مليار سهم بنهاية 31 ديسمبر 2017، مشكلة ما نسبته 99.55% من إجمالي الأسهم الصادرة والمدفوعة مقارنة بـ 30,703 مليار سهم في مطلع العام، مسجلة نمواً بنسبة 6.47%.

بلغت القيمة السوقية للشركات البحرينية المساهمة العامة المودعة في شركة البحرين للمقاصة 8,142 مليار دينار بنهاية 31 ديسمبر 2017 مقارنة بـ 7,248 مليار دينار في مطلع العام، مسجلة تراجعاً بنسبة 12.33%.

بلغ عدد الجنسيات المسجلة في شركة البحرين للمقاصة 99 جنسية، بينما بلغ إجمالي المستثمرين المودعين في أسهم الشركات البحرينية المساهمة العامة ما مجموعه 36,779 مستثمر بنهاية 31 ديسمبر 2017 مقارنة بـ 32,904 مستثمر في مطلع العام، مسجلين نمواً بنسبة 11.78%.



بورصة البحرين على شبكات التواصل الاجتماعي

trainbourse

@Bahrainbourse

بيانات أساسية لعام 2017-2016

بيانات أساسية لعامي 2017-2016

مقارنة مؤشرات التداول

التغير (%)	التغير	2016	2017	
12.39	897,888,693	7,248,444,952	8,146,333,645	إجمالي القيمة السوقية (دينار)
69.81	86,884,679	124,453,992	211,338,670	قيمة الأسهم (دينار)
53.85	395,434,805	734,391,937	1,129,826,742	كمية الأسهم
83.53	8,848	10,592	19,440	عدد الصفقات
0	1	245	246	مجموع أيام التداول
69.12	351,125	507,975	859,100	المتوسط اليومي لقيمة الأسهم
53.22	1,595,274	2,997,518	4,592,792	المتوسط اليومي لكمية الأسهم
83	36	43	79	المتوسط اليومي لعدد الصفقات

أداء مؤشرات بورصة البحرين

التغير (%)	التغير (نقطة)	2016	2017	مؤشر البحرين العام
9.12	111.26	1,220.45	1,331.71	نهاية الفترة
13.30	162.26	1,220.45	1,382.71	الأعلى
10.47	114.38	1,092.02	1,206.40	الأدنى

التغير (%)	التغير (نقطة)	2016	2017	مؤشر البحرين الإسلامي
19.73	179.47	909.81	1,089.28	نهاية الفترة
23.18	210.91	909.81	1,120.72	الأعلى
26.90	187.96	698.65	886.61	الأدنى

بيانات أساسية لعامي 2017-2016

(نقطة)

تطور مؤشر البحرين العام خلال عام 2017 (نقطة)



المؤشرات القطاعية	2017	2016	التغير (%)
مؤشر البحرين العام			
البنوك التجارية	2,772.59	2,481.78	11.72
الاستثمار	680.22	686.24	(0.88)
التأمين	1,645.81	1,585.63	3.80
الخدمات	1,078.63	1,248.89	(13.63)
الصناعة	986.54	524.33	88.15
الفنادق والسياحة	2,940.32	3,237.54	(9.18)

عدد الشركات المدرجة	2017	2016
مساهمة عامة	40	41
مقفلة	2	2
غير بحرينية	1	1
المجموع	43	44

عدد أذونات الخزينة وصكوك التاجير الإسلامية قصيرة الأجل	2017	2016
	33	42

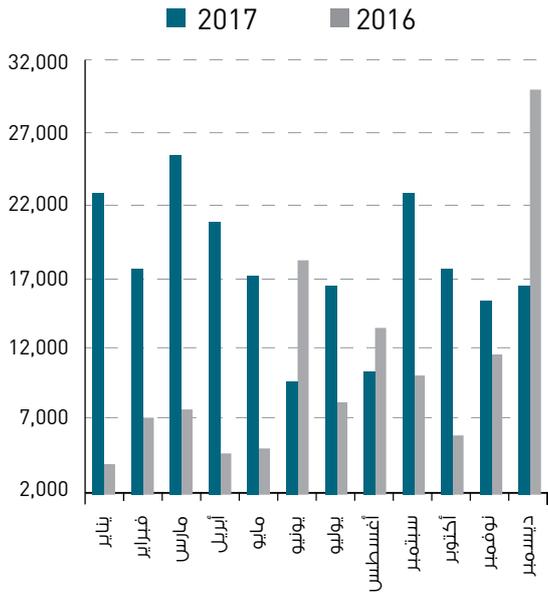
عدد السندات والصكوك المدرجة	2017	2016
السندات	8	9
الصكوك	5	5

عدد الصناديق الاستثمارية	2017	2016
	19	19

عدد الصناديق الاستثمارية العقارية	2017	2016
	1	1

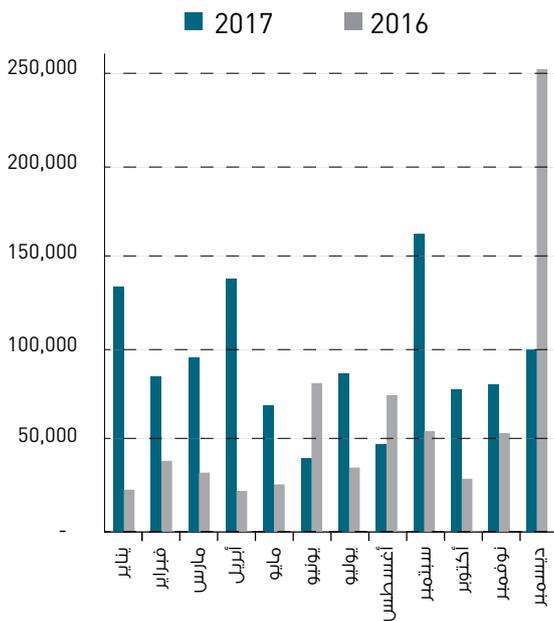
حركة تداول الأسهم

إجمالي قيمة الأسهم المتداولة (ألف دينار بحريني)



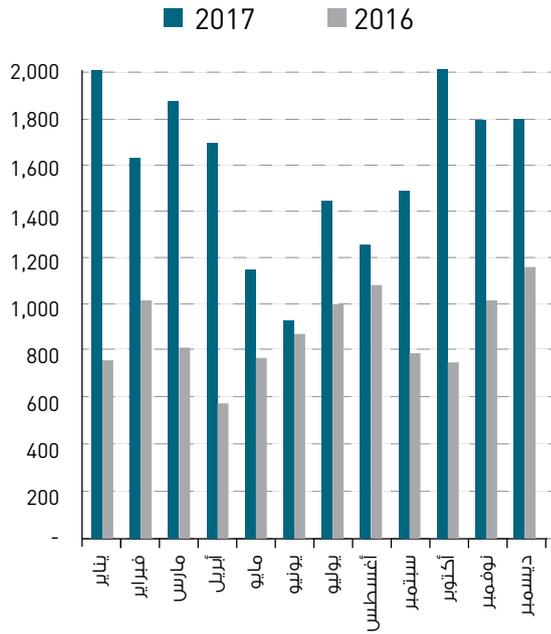
التغير (%)	2016	2017	القيمة (ألف دينار بحريني)
490.23	3,855	22,755	يناير
146.68	7,091	17,491	فبراير
241.93	7,434	25,420	مارس
350.39	4,602	20,725	أبريل
253.04	4,832	17,057	مايو
(46.26)	18,075	9,714	يونيو
101.20	8,024	16,145	يوليو
(22.82)	13,357	10,309	أغسطس
128.74	9,931	22,716	سبتمبر
207.67	5,676	17,463	أكتوبر
31.29	11,598	15,227	نوفمبر
(45.57)	29,980	16,317	ديسمبر
69.81	124,454	211,339	السوق

إجمالي كمية الأسهم المتداولة (ألف سهم)



التغير (%)	2016	2017	الكمية (ألف سهم)
478.91	23,428	135,629	يناير
118.43	39,337	85,923	فبراير
192.79	32,833	96,129	مارس
527.59	22,469	141,012	أبريل
173.07	26,092	71,248	مايو
(51.76)	83,148	40,109	يونيو
141.19	36,195	87,297	يوليو
(36.57)	75,597	47,951	أغسطس
196.46	55,511	164,565	سبتمبر
166.62	29,474	78,583	أكتوبر
48.94	54,689	81,455	نوفمبر
(60.91)	255,620	99,924	ديسمبر
53.85	734,392	1,129,827	السوق

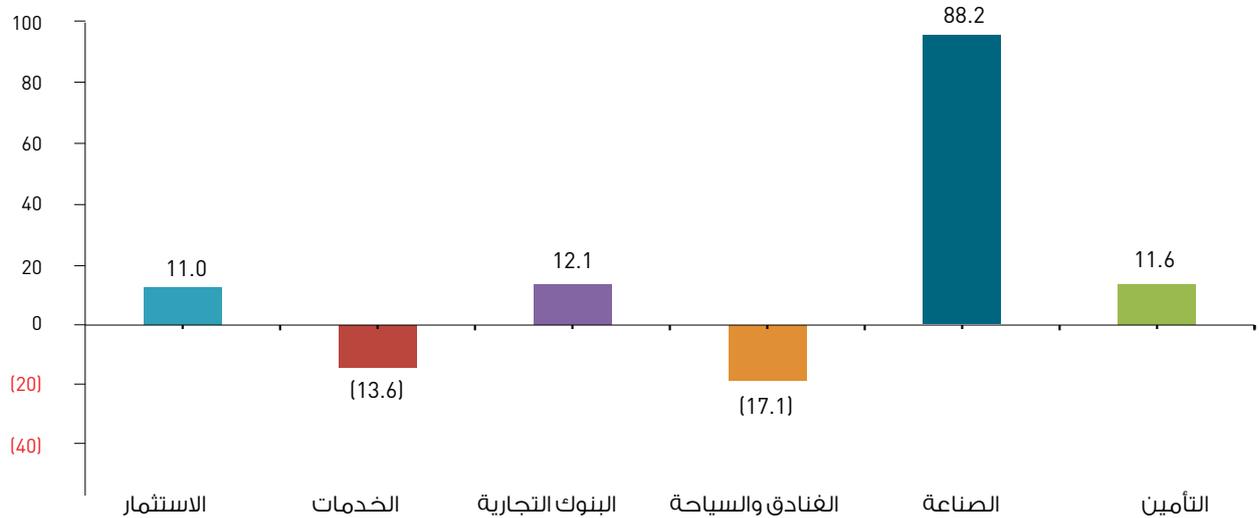
إجمالي عدد الصفقات



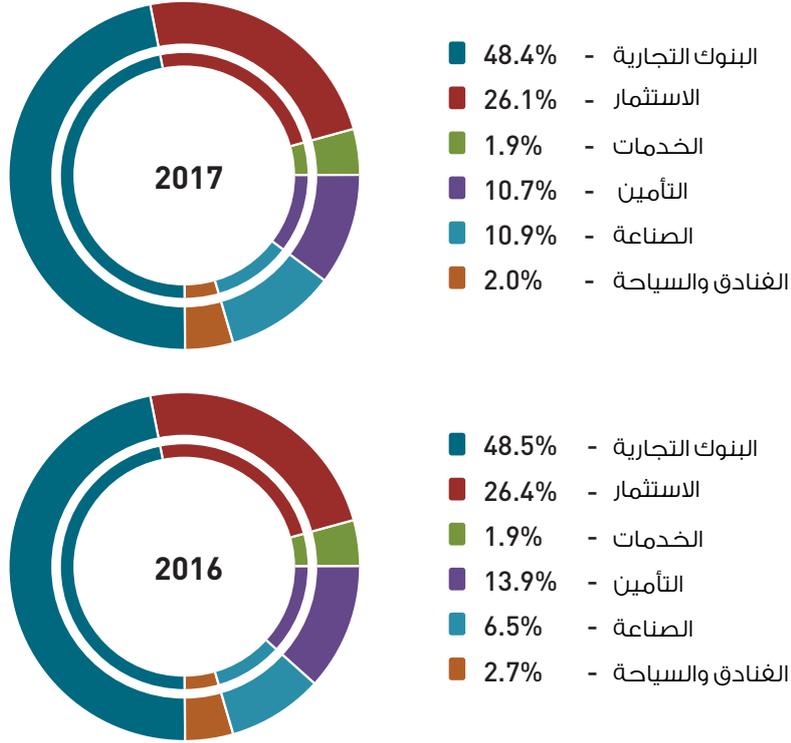
عدد الصفقات	2016	2017	التغير (%)
يناير	759	2,314	204.87
فبراير	1,013	1,621	60.02
مارس	813	1,865	129.40
أبريل	577	1,684	191.85
مايو	769	1,146	49.02
يونيو	873	926	6.07
يوليو	998	1,437	43.99
أغسطس	1,080	1,250	15.74
سبتمبر	789	1,481	87.71
أكتوبر	750	2,146	186.13
نوفمبر	1,008	1,784	76.98
ديسمبر	1,163	1,786	53.57
السوق	10,592	19,440	83.53

التغير (%)	2016	2017	القيمة السوقية (مليون دينار بحريني)
12.1	3,514.8	3,938.9	البنوك التجارية
11.0	1,914.8	2,124.9	الاستثمار
11.6	140.9	157.3	التأمين
(13.6)	1,005.5	869.0	الخدمات
88.2	474.0	891.8	الصناعة
(17.1)	198.5	164.5	الفنادق والسياحة
12.4	7,248.4	8,146.3	السوق

نمو القيمة السوقية في عام 2017 وفقا للقطاع (%)



التوزيع النسبي للقيمة السوقية وفقا للقطاع

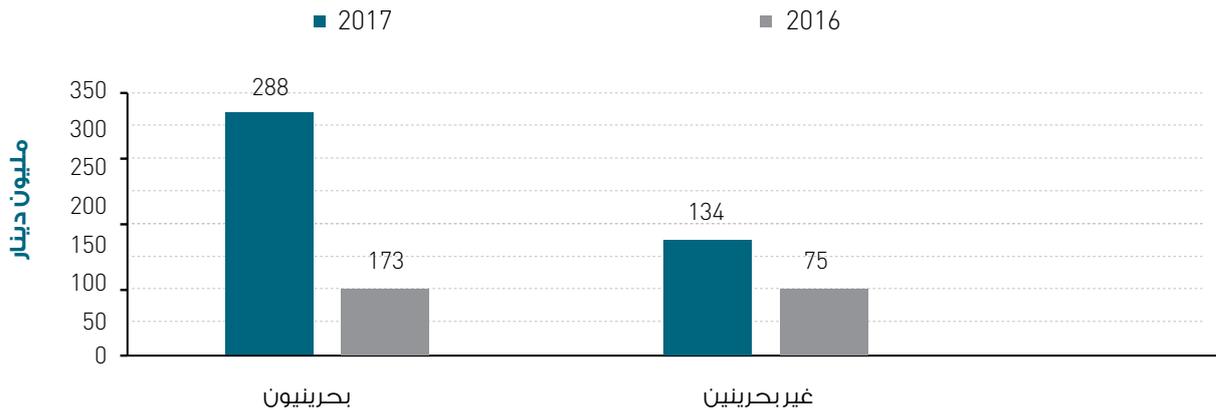


التداولات من حيث الجنسية (بيع وشراء)

القيمة	2017	2016	التغير (%)
بحرينيون	1,410,294,733	904,084,326	55.99
غير بحرينيين	849,358,751	564,699,548	50.41
المجموع	2,259,653,484	1,468,783,874	53.85

القيمة	2017	2016	التغير (%)
بحرينيون	288,357,205	173,464,862	66.23
غير بحرينيين	134,320,135	75,443,121	78.04
المجموع	422,677,340	248,907,983	69.81

قيمة التداول وفقا للجنسية - (دينار بحريني)

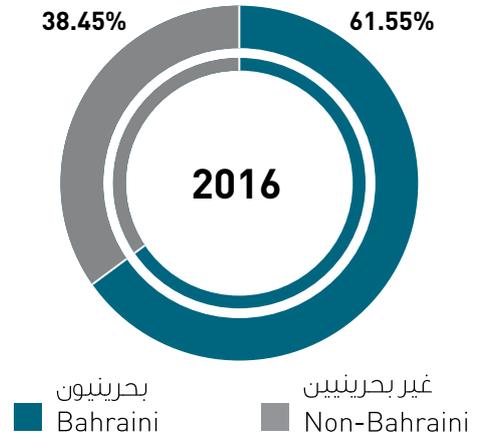
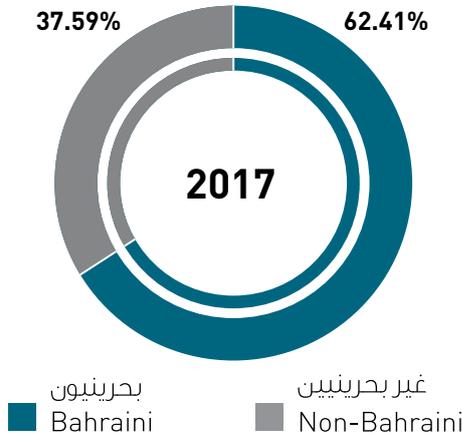


بيانات أساسية لعامي 2017-2016

(تتمة)

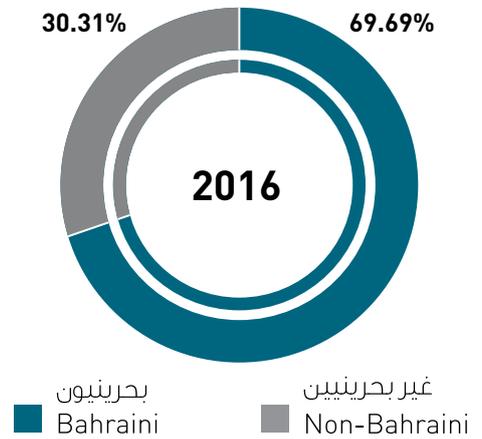
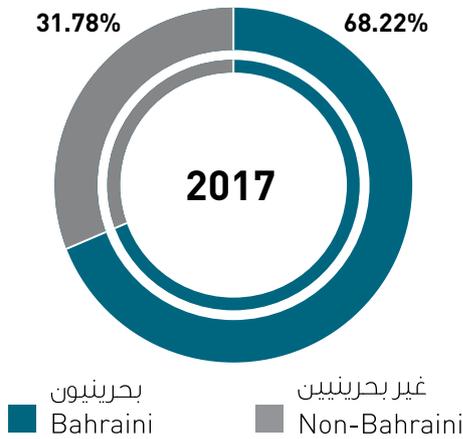
نسب التداولات من حيث الجنسية (الكمية بيع وشراء)

2016	2017	
61.55%	62.41%	بحرينيون
38.45%	37.59%	غير بحرينيين



نسب التداولات من حيث الجنسية (القيمة بيع وشراء)

2016	2017	
69.69%	68.22%	بحرينيون
30.31%	31.78%	غير بحرينيين



Last Price	Net Change	Total Volume	Total Value	No Of Trds	P/E Ratio
0.161	0.000	0	0	0	8.45
0.775	0.000	0	0	0	13.64
0.141	0.000	0	0	0	17.62
0.100	0.000	0	0	0	29.59
0.116	0.000	0	0	0	2.11
0.630	0.000	0	0	0	10.68
0.220	0.000	0	0	0	11.00
0.180	0.000	0	0	0	11.95
0.900	0.000	0	0	0	13.24
0.390	0.000	0	0	0	13.24

الأوراق والأدوات المالية المتداولة

الأوراق والأدوات المالية المتداولة

الشركات المدرجة في بورصة البحرين :

قطاع البنوك التجارية

- البنك الأهلي المتحد ش.م.ب.
- مصرف السلام – البحرين ش.م.ب.
- بنك البحرين الإسلامي ش.م.ب.
- بنك البحرين والكويت ش.م.ب.
- المصرف الخليجي التجاري ش.م.ب.
- بنك البحرين الوطني ش.م.ب.
- شركة الإثمار القابضة ش.م.ب.

قطاع الاستثمار

- مجموعة البركة المصرفية ش.م.ب.
- إنوفست ش.م.ب.
- المؤسسة العربية المصرفية ش.م.ب.
- شركة البحرين للتسهيلات التجارية ش.م.ب.
- بنك البحرين والشرق الأوسط ش.م.ب.
- شركة استيراد الاستثمارية ش.م.ب.
- مجموعة جي اف اتش المالية ش.م.ب.
- بنك انغستكوروب ش.م.ب.
- بنك طيب ش.م.ب.
- شركة الخليج المتحد القابضة ش.م.ب.
- الشركة الخليجية المتحدة للاستثمار ش.م.ب.

قطاع الخدمات

- شركة البحرين لتصليح السفن والهندسة ش.م.ب.
- شركة البحرين لمواقف السيارات ش.م.ب.
- شركة البحرين للسينما ش.م.ب.
- شركة مجمع البحرين للأسواق الحرة ش.م.ب.
- بي.إم.أي ش.م.ب.
- شركة البحرين للاتصالات السلكية واللاسلكية ش.م.ب.
- مجموعة ترافكو ش.م.ب.
- شركة ناس ش.م.ب.
- شركة عقارات السيف ش.م.ب.
- شركة زين البحرين ش.م.ب.

قطاع التأمين

- سوليديرتي البحرين ش.م.ب.
- (شركة التأمين الأهلية ش.م.ب. سابقاً)
- المجموعة العربية للتأمين ش.م.ب.
- الشركة البحرينية الكويتية للتأمين ش.م.ب.
- شركة البحرين الوطنية القابضة ش.م.ب.
- شركة التكافل الدولية ش.م.ب.

قطاع الفنادق والسياحة

- الشركة البحرينية للترفيه العائلي ش.م.ب.
- مجموعة فنادق الخليج ش.م.ب.
- شركة بنادر للفنادق ش.م.ب.
- شركة الفنادق الوطنية ش.م.ب.

قطاع الصناعة

- شركة البحرين لمطاحن الدقيق ش.م.ب.
- شركة دلمون للدواجن ش.م.ب.
- شركة ألمنيوم البحرين ش.م.ب.

الشركات المقفلة

- سيكو ش.م.ب. (م)
- (شركة الأوراق المالية والاستثمار ش.م.ب.م. سابقاً)
- الشركة المتحدة لصناعة الورق ش.م.ب. (م)

الشركات غير البحرينية

- بنك مسقط ش.م.ع.ع.



أذونات الخزينة وصكوك التأجير الإسلامية قصيرة الأجل المدرجة

أذونات الخزينة الحكومية ستة أشهر - الإصدار 1658
أذونات الخزينة الحكومية ستة أشهر - الإصدار 1663
أذونات الخزينة الحكومية اثنا عشر شهرا - الإصدار 32
أذونات الخزينة الحكومية اثنا عشر شهرا - الإصدار 33
صكوك التأجير الإسلامية القصيرة الأجل - الإصدار SL/143

الوسطاء و الحفظ الأمين

شركات الوساطة

البنك الأهلي المتحد ش.م.ب
شركة الأهلية بحرين ش.م.ب. (مفغلة)
بنك البحرين والكويت ش.م.ب
شركة بيت الاستثمار العالمي ش.م.ب. (مفغلة)
شركة مباشر للخدمات المالية ش.م.ب. (م)
سيكو ش.م.ب. (م)
(شركة الاوراق المالية والاستثمار ش.م.ب.م. سابقاً)
بنك الخليج المتحد ش.م.ب.
شركة الخليج للأوراق المالية ذ.م.م.
شركة تريديلاين للأوراق المالية ذ.م.م.

مكاتب الوساطة

مكتب عبدالله جعفر زين العابدين
مكتب ناصر عباس خسرو
مكتب يوسف حسن العجاجي

مكاتب الاعضاء

شركة سيكو لخدمات الصناديق الاستثمارية
الشركة الخليجية لحفظ الأوراق المالية - البحرين
بنك إتش إس بي سي الشرق الأوسط المحدود - البحرين
بنك ستاندرد تشارترد - البحرين
سي تي بنك - البحرين

الشركات الاستشارية المتخصصة المعتمدة

شركة كيبوينت لخدمات الأعمال ذ.م.م.
شركة كي بي ام جي للاستشارات ذ.م.م.
سيكو ش.م.ب. (م)
بي.دي.أو للاستشارات ذ.م.م.
شركة المؤيد جيمبرز للاستشارات ذ.م.م.

الصناديق الاستثمارية المدرجة

صندوق حصص الاستثمار - البنك الاسلامي للتنمية (اسلامي)
صندوق سيكو للاوراق المالية المختارة
صندوق أسهم الخليج
صندوق سيكو للأسهم الخليجية
صندوق مكاسب للمور العربية
صندوق دخل المكاسب
صندوق جلوبل القناص
صندوق جلوبل للشركات الخليجية الرائدة
صندوق القمة
صندوق الخليج العقاري
صندوق جلوبل للشركات المتعثرة
صندوق جلوبل للصناديق الإسلامية
صندوق جلوبل الخليجي الإسلامي
صندوق جلوبل للطاقة والبتروكيماويات والصناعات التحويلية
صندوق الوطني للأسهم الخليجية
صندوق الوطني للأسهم القطرية
صندوق سيكو المملكة للأسهم
صندوق المركز العربي
صندوق سيكو للاستثمار بأدوات الدخل الثابت

السندات والصكوك المدرجة

صكوك المشاركة الصادرة عن شركة دار صكوك للاستثمار - 2010*
سندات التنمية الحكومية الإسمية - الإصدار الخامس
صكوك التأجير الإسلامية الحكومية الإسمية - الإصدار 22
صكوك التأجير الإسلامية الحكومية الإسمية - الإصدار 21
صكوك التأجير الإسلامية الحكومية الإسمية - الإصدار 23
سندات التنمية الحكومية الإسمية - الإصدار التاسع
سندات التنمية الحكومية الإسمية - الإصدار العاشر
سندات رأس مال مستديمة من الفئة «أ» قابلة للتحويل الصادرة عن
بنك البحرين والكويت ش.م.ب.
سندات التنمية الحكومية الإسمية - الإصدار الحادي عشر
سندات التنمية الحكومية الإسمية - الإصدار الثاني عشر
سندات التنمية الحكومية الإسمية - الإصدار الثالث عشر
سندات التنمية الحكومية الإسمية - الإصدار الرابع عشر
صكوك التأجير الإسلامية الحكومية الإسمية - الإصدار 24

* الاستحقاق بتاريخ 26 أكتوبر 2010

رسوم التسجيل والاشتراك السنوي

الأسهام

رسوم الإيداع المركزي**	رسوم الاشتراك السنوي**	رسوم التسجيل*	
0.0125% من رأس المال المدفوع لأول 15 مليون دينار بحريني وبحد أدنى 1,000 دينار بحريني.	رأس المال أول 10 مليون د.ب. 0.13% من رأس مال الشركة المدفوع	0.1% من رأس المال المدفوع بحد أقصى 15,000 د.ب. وبحد أدنى 5,000 د.ب.	الشركات المساهمة العامة
	الرسوم من 10 مليون د.ب. 0.07% من رأس مال الشركة المدفوع		
	إلى 50 مليون د.ب. 0.035% من رأس مال الشركة المدفوع		
0.00625% من رأس المال المدفوع للمبالغ التي تزيد عن 15 مليون دينار بحريني. وعلى أن يكون مجموع رسوم الإيداع المركزي وبحد أقصى 4,000 دينار بحريني للرسوم الكلي.	50 مليون د.ب. وأعلى الحد الأقصى لمجموع الرسوم ضمن الشرائح الثلاث هو 80,000 د.ب. وبحد أدنى 5,000 د.ب.		
	0.025% من رأس مال الشركة المدفوع (بحد أقصى 6,000 د.ب. وبحد أدنى 1,000 د.ب.)	1,000 د.ب.	الشركات المغفلة المحلية
	15% من رسم الاشتراك السنوي للشركات المساهمة العامة البحرينية (بحد أقصى 12,000 د.ب. وبحد أدنى 2,000 د.ب.)	0.1% من رأس المال المدفوع (بحد أقصى 5,000 د.ب. وبحد أدنى 2,000 د.ب.)	الشركات المساهمة غير البحرينية
	2,000 د.ب.	0.5% من قيمة الإصدار (بحد أقصى 500 د.ب. وبحد أدنى 2,000 د.ب.)	الأسهام الممتازة

السندات والصكوك

رسوم التسجيل*	رسوم الاشتراك السنوي**	
1,500 د.ب.	2,000 د.ب.	الحكومية
0.05% من قيمة الإصدار (بحد أدنى 2,000 د.ب. وحد أقصى 5,000 د.ب.)	2,000 د.ب.	الخاصة/غير البحرينية
30 د.ب.	لا يوجد	أذونات الخزينة وصكوك التأجير الإسلامية قصيرة الأجل

الصناديق وصناديق الاستثمار العقارية

رسوم التسجيل*	رسوم الاشتراك السنوي**	نوع الصندوق
300 د.ب.	250 د.ب.	الصناديق الاستثمارية
5,000 د.ب.	5,000 د.ب. (للوحدات التي تبلغ 250 مليون دولار أمريكي أو أقل) 10,000 د.ب. (للوحدات التي تزيد عن 250 مليون دولار أمريكي)	صناديق الاستثمار العقارية

سوق البحرين الإستثماري

رسوم التسجيل*	رسوم الاشتراك السنوي**	
1,000 د.ب.	0.3% من رأس مال الشركة بالمدفوع (يحد أدنى 1,000 د.ب. وحد أقصى 6,000 د.ب.)	سوق البحرين الإستثماري (إدراج الشركات)
N/A	2,000 د.ب.	سوق البحرين الإستثماري (الشركات الإستشارية المتخصصة المعتمدة)

رسوم العضوية

رسوم التسجيل*	رسوم الاشتراك السنوي**	أنواع العضوية
1,000 د.ب.	500 د.ب.	وسيط خصم
1,000 د.ب.	500 د.ب.	وسيط
5,000 د.ب.	1,000 د.ب.	وسيط - متداول
5,000 د.ب.	1,000 د.ب.	وسيط خارجي
5,000 د.ب.	1,000 د.ب.	وسيط متداول خارجي
5,000 د.ب.	1,000 د.ب.	متداول معتمد

خدمة الحافظ الأمين

رسوم التسجيل*	رسوم الاشتراك السنوي**	
1,000 د.ب.	500 د.ب.	خدمة الحافظ الأمين

عمولة الوساطة

عمولة الوسيط	عمولة بورصة البحرين ¹	
0.275% من قيمة الصفقة	20%	الأسهم
0.08% من قيمة الصفقة	20%	الصكوك
0.01% من قيمة الصفقة	20%	أذونات الخزينة
(يحد أقصى 100 د.ب.)	(يحد أدنى 3 د.ب.)	
0.05% من قيمة الصفقة	20%	صناديق الاستثمار العقارية

¹ تستقطع عمولة بورصة البحرين من عمولة الوسيط

* رسوم التسجيل تدفع مرة واحدة.

** بالنسبة للشركات فقط فإنه يؤخذ في الاعتبار بأن الفترة المالية المتبقية من السنة المالية التي يتم فيها تسجيل الشركة يتم على أساس شهري.

تقرير الحوكمة 2017

سياسة البورصة فيما يتعلق بحوكمة الشركات

تسعى بورصة البحرين إلى تطبيق قواعد ومبادئ الحوكمة على نحو فعال وفقاً للتشريعات الصادرة عن مصرف البحرين المركزي ووزارة الصناعة والتجارة والسياحة انطلاقاً من مسؤولية مجلس الإدارة في الرقابة والإشراف وتعزيز الالتزام بمتطلبات الحوكمة بما يساهم في رفع مستوى أداء البورصة وبالتالي تعزيز كفاءة سوق رأس المال وجذب المزيد من الاستثمارات المحلية والأجنبية.

إن تطبيق أفضل معايير الحوكمة من أولويات بورصة البحرين لما للحوكمة من دور أساسي في بناء ثقة المستثمرين عن طريق تعزيز مستوى الإفصاح والشفافية وحماية مصالح الأطراف ذات العلاقة وبالتالي المساهمة في تعزيز المركز المالي لمملكة البحرين.

بيانات الشركة والمساهم

تأسست بورصة البحرين كشركة مساهمة بحرينية مغلقة بموجب مرسوم رقم (60) لسنة 2010 لتحل محل سوق البحرين للأوراق المالية الذي تأسس عام 1987، وهي مرخصة من قبل مصرف البحرين المركزي ومملوكة بالكامل لحكومة مملكة البحرين.

تخضع البورصة لقوانين وقرارات مصرف البحرين المركزي قطاع سوق رأس المال والدليل الإرشادي لمصرف البحرين المركزي المجلد السادس – أسواق المال، قانون الشركات التجارية واللائحة التنفيذية لقانون الشركات التجارية.

يبلغ رأس مال الشركة المصرح به بمبلغ عشرة ملايين دينار بحريني، موزعاً على عشرة ملايين سهم، والقيمة الإسمية للسهم الواحد دينار بحريني، ويبلغ رأس المال الصادر والمدفوع مبلغ مليوني دينار بحريني موزعاً على مليوني سهم.

وقد تم تعيين وزير الصناعة والتجارة والسياحة للقيام باختصاصات المساهم في شركة بورصة البحرين وفقاً للمرسوم رقم (12) لسنة 2016 الصادر بتاريخ 16 فبراير 2016.

بيانات مجلس الإدارة:

تشكيل مجلس الإدارة

يتألف مجلس إدارة بورصة البحرين من عدد من الأعضاء لا يقل عن خمسة ولا يزيد على أحد عشر عضواً يتم تعيينهم بقرار من مجلس التنمية الاقتصادية وبموافقة من مصرف البحرين المركزي وفق أحكام عقد التأسيس والنظام الأساسي.

يضم مجلس الإدارة الحالي للبورصة تسعة أعضاء تم تعيينهم بموجب قرار مجلس التنمية الاقتصادية رقم (3) لسنة 2016 ومدة عضويتهم في المجلس ثلاث سنوات بدأت من تاريخ 27 ديسمبر 2016.

مهام ومسؤوليات مجلس الإدارة

- يكون لدى جميع أعضاء مجلس إدارة البورصة المفهوم الشامل لجميع مهام ومسؤوليات المجلس التي يتضمنها « قانون الشركات التجارية بمملكة البحرين »، وأية قوانين وتشريعات أخرى، ومتابعة أية تحديثات قد تطرأ عليها من وقت لآخر وعلى وجه الخصوص:
- دور المجلس تجاه الإدارة التنفيذية للبورصة (وهم من يقوّم المجلس بتعيينهم والإشراف عليهم).
- مسؤولية أعضاء المجلس في إظهار الإخلاص والأمانة تجاه البورصة والمساهمة.
- مهام ومسؤوليات المجلس بما فيها الواردة في النظام الأساسي وتشمل ولا تنحصر على:
 1. الأداء العام للبورصة وفق الخطة الاستراتيجية التي تم تحديدها.
 2. التحقق من إعداد البيانات المالية وأنها أعدت بالشكل الصحيح الذي يعكس الوضع المالي الحقيقي للبورصة.
 3. مراقبة أداء الإدارة التنفيذية.
 4. التحقق من عدم وجود أي نوع من تضارب المصالح ومنع أية تعاملات تتعلق بذلك.
 5. تحديد ومراقبة تعويضات ومكافآت الإدارة التنفيذية في البورصة.
 6. تعديل تعويضات ومكافآت أعضاء الإدارة التنفيذية وأعضاء المجلس بما يتناسب مع مصلحة البورصة.
 7. التأكد من سلامة وصحة الأنظمة المالية والمحاسبية، بما فيها استقلالية التدقيق، ومن وجود أنظمة الرقابة الداخلية الضرورية، وعلى وجه التحديد أنظمة إدارة المخاطر، وأنظمة رقابة للأموال المالية وعمليات البورصة ونظام التحقق من الالتزام بالقوانين والمعايير ذات الصلة.
 8. متابعة الواجبات التي على البورصة الالتزام والإيفاء بها، بما فيها – ولا تنحصر على – المواضيع المتعلقة بمتطلبات الإدراج والمتعلقة بالإفصاح، ونشر المعلومات التي لها تأثير مباشر على أسعار أسهم الشركات المدرجة في البورصة، بالإضافة إلى منع حدوث أية تعاملات قد تحدث نتيجة سوء استغلال المعلومات.
 9. الالتزام بجميع المستندات التي تم بناءً عليها تأسيس البورصة بما فيها – ولا تنحصر على – عقد التأسيس والنظام الأساسي للبورصة وجميع اللوائح والمراسيم والقرارات ذات العلاقة.
 10. الموافقة على الرسوم بشكل عام بما فيها رسوم الاشتراك والعمولات والمبالغ الجزائية سواء كانت تتعلق بالأمور الإدارية أو بعمليات البورصة.
 11. وضع النظم واللوائح اللازمة لتنظيم العمل بالشركة وإدارة أعمال الشركة وتعيين وفصل المديرين والرئيس التنفيذي والموظفين وتحديد واجباتهم ورواتبهم وتحديد الضمانات التي يقدمونها، عند الضرورة، وشراء وبيع المنقولات والأموال والحقوق والامتيازات سواء منقولة أو ثابتة، والاستئجار والتفويض بسحب الأموال والضمانات المملوكة للشركة وتحويلها وبيعها، والتفويض باتخاذ الإجراءات القانونية لحماية مصالح الشركة أمام المحاكم، كمدعي أو مدعي عليه، وحذف قيمة الموجودات، وإنهاء الامتيازات، سواءاً بمقابل أم بغير مقابل، واتخاذ القرارات حول كيفية استخدام أموال الشركة، وتحديد وتوقيع الغرامات والجزاءات على مخالفات الأعضاء والشركات المدرجة أوراقها المالية في البورصة.

تقرير الحوكمة 2017

(تتمة)

- يتحمل أعضاء مجلس الإدارة، مجتمعين أو منفردين، مسئولية القيام بهذه المهام والمسئوليات، ومع أنه يجوز للمجلس تفويض اللجان للقيام بمهام معينة، إلا أنه لا يجوز له تفويض مهمة ضمان وجود إطار كافي وفعال وشامل وشفاف لحوكمة الشركة.

المعاملات التي تحتاج لموافقة مجلس الإدارة

تحدد الأنظمة واللوائح والسياسات ودليل سياسات الحوكمة للبورصة وملاحقة المعاملات المالية وغيرها التي تحتاج موافقة مجلس الإدارة وتشمل أعضاء مجلس الإدارة والأطراف ذات العلاقة.

لجان مجلس الإدارة

قام مجلس الإدارة بتشكيل لجان لمساندة المجلس في تنفيذ مسؤولياته، وتشمل هذه اللجان اللجنة التنفيذية، ولجنة التدقيق والمخاطر، ولجنة الترشيح والمكافآت والحوكمة.

اللجنة التنفيذية

الأعضاء	نبذة عن شروط المرجعية والمهام والمسؤوليات
علي يوسف فردان رئيس اللجنة	<ul style="list-style-type: none">• يعين مجلس الإدارة أعضاء اللجنة بعدد لا يقل عن ثلاثة أعضاء لمدة ثلاث سنوات قابلة للتجديد بالتزامن مع مدة مجلس الإدارة.
رنا إبراهيم فقيهي نائب رئيس اللجنة	<ul style="list-style-type: none">• ينتخب الرئيس من بين أعضاء اللجنة، على أن يكون مستقل وذلك في أول اجتماع يعقد بعد تعيين الأعضاء. ويكون غالبية الأعضاء مستقلين وغير تنفيذيين.• يكون النصاب القانوني بحضور ما لا يقل عن أغلبية الأعضاء على أن يكون الرئيس أو نائب الرئيس من ضمنهم.
دينا إبراهيم الأنصاري عضو اللجنة	<ul style="list-style-type: none">• الحد الأدنى للاجتماعات أربعة اجتماعات سنوياً.• تقوم اللجنة بإجراء تقييم سنوي ذاتي لأداء اللجنة/ الأعضاء ورفع تقرير بالاستنتاجات والتوصيات إلى مجلس الإدارة. ويتم ذلك وفقاً لعملية التقييم التي اعتمدها مجلس الإدارة ولجانه.
	موجز الصلاحيات: اقتراح الطرق والوسائل الخاصة بتطوير بورصة البحرين وتكليف الإدارة التنفيذية بإعداد الدراسات والتقارير الخاصة بالبورصة ورفع التوصيات إلى مجلس الإدارة.

لجنة التدقيق والمخاطر

الأعضاء	نبذة عن شروط المرجعية والمهام والمسؤوليات
حسان أمين جرار رئيس اللجنة	<ul style="list-style-type: none"> • يعين مجلس الإدارة أعضاء اللجنة بعدد لا يقل عن ثلاثة أعضاء لمدة ثلاث سنوات قابلة للتجديد بالتزامن مع مدة مجلس الإدارة. • ينتخب الرئيس من بين أعضاء اللجنة، على أن يكون مستقل وذلك في أول اجتماع يعقد بعد تعيين الأعضاء. ويكون غالبية الأعضاء مستقلين. • يكون النصاب القانوني بحضور ما لا يقل عن أغلبية الأعضاء على أن يكون الرئيس أو نائب الرئيس من ضمنهم. • الحد الأدنى للاجتماعات أربع اجتماعات سنوياً. • تقوم اللجنة بإجراء تقييم سنوي ذاتي لأداء اللجنة/ الأعضاء ورفع تقرير بالاستنتاجات والتوصيات إلى مجلس الإدارة. ويتم ذلك وفقاً لعملية التقييم التي اعتمدها مجلس الإدارة ولجانته. <p>موجز الصلاحيات: الإشراف على برنامج التدقيق الداخلي وأنظمة الرقابة الداخلية وأداء التدقيق الخارجي والتحقق من الالتزام بالمتطلبات التشريعية والقانونية، الإشراف على إدارة المخاطر ومراجعة سياسات واستراتيجية إدارة المخاطر والالتزام.</p>
مروان خالد طيارة نائب رئيس اللجنة	
ياسر عبدالجيل الشريفي عضو اللجنة	

لجنة التشريع والمكافآت والحوكمة

الأعضاء	نبذة عن شروط المرجعية والمهام والمسؤوليات
عبدالكريم أحمد بوجيري رئيس اللجنة	<ul style="list-style-type: none"> • يعين مجلس الإدارة أعضاء اللجنة بعدد لا يقل عن ثلاثة أعضاء مستقلين وغير تنفيذيين لمدة ثلاث سنوات قابلة للتجديد بالتزامن مع مدة مجلس الإدارة. • ينتخب الرئيس من بين أعضاء اللجنة وذلك في أول اجتماع يعقد بعد تعيين الأعضاء. • يكون النصاب القانوني بحضور ما لا يقل عن أغلبية الأعضاء على أن يكون الرئيس أو نائب الرئيس من ضمنهم. • الحد الأدنى للاجتماعات اجتماعين سنوياً. • تقوم اللجنة بإجراء تقييم سنوي ذاتي لأداء اللجنة/ الأعضاء ورفع تقرير بالاستنتاجات والتوصيات إلى مجلس الإدارة. ويتم ذلك وفقاً لعملية التقييم التي اعتمدها مجلس الإدارة ولجانته. <p>موجز الصلاحيات: ترشيح الأشخاص المؤهلين للانضمام إلى مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية والتوصية بهم إلى مجلس الإدارة ومراجعة سياسات البورصة المتعلقة بمكافأة أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية، والإشراف على تطبيق قواعد ومبادئ الحوكمة في البورصة ومراجعة التعليمات الصادرة عن الجهات الرقابية بخصوص حوكمة الشركات.</p>
عبدالرحمن حامد الزباني نائب رئيس اللجنة	
أيمن توفيق المؤيد عضو اللجنة	

تقرير الحوكمة 2017

(تتمة)

مكافأة أعضاء مجلس الإدارة

يتم تحديد مكافأة أعضاء مجلس الإدارة بقرار من المساهم بموجب النظام الأساسي للبورصة وقانون الشركات التجارية. ويتم توزيع المكافآت على أعضاء المجلس وفقاً لسياسات توزيع المكافآت المعتمدة من قبل مجلس الإدارة بذلك.

لم يتم تحديد مكافآت لأعضاء مجلس الإدارة عن العام 2017 وتم صرف بدل أتعاب حضور اجتماعات مجلس إدارة واللجان المنبثقة عنه بمبلغ وقدره 42,300 دينار بحريني.

مكافأة أعضاء الإدارة التنفيذية

الأجور الثابتة والمتغيرة

بلغ إجمالي الرواتب الأساسية والبدلات الثابتة، ومكافأة الأداء المتغيرة والمرتبطة بأداء العام 2017 للإدارة التنفيذية مبلغاً وقدره 190,373 دينار بحريني حسب البيانات المالية الموحدة.

تقييم أداء مجلس الإدارة واللجان

يتم تقييم أداء المجلس واللجان ذاتياً أو بالاعتماد على مصادر خارجية من خلال مراجعة المهام والمسؤوليات ومستويات الإنجاز للخطط والبرامج لتطوير أداء البورصة، وفقاً لسياسة وآلية تقييم أعضاء مجلس الإدارة المعتمدة.

قواعد السلوك المهني

تم إصدار قواعد السلوك المهني التي تجسد قيم البورصة وتعزز الالتزام بأنظمة وإجراءات العمل والقوانين واللوائح وتجنب تعارض المصالح الشخصية مع مصالح البورصة وغيرها من المبادئ الخاصة بأعضاء مجلس الإدارة وقواعد السلوك المهني الخاصة بالموظفين والتي يجب على الجميع الإلتزام بها لتطبيق أفضل الممارسات المهنية والنزاهة في تعاملهم مع كافة الأطراف ذات العلاقة وبالتالي ترسيخ الثقة لدى المتعاملين مع البورصة.

سياسة الإبلاغ عن المخالفات

في إطار سعي البورصة لتحقيق مستوى متقدم من النزاهة المهنية والمساءلة، فقد تم اعتماد سياسة الإبلاغ عن المخالفات في دليل سياسات حوكمة البورصة، وتم اعتماد السياسات والإجراءات والآليات اللازمة للحفاظ على أعلى مستويات المهنية في تنفيذ عمليات البورصة، وترسيخ الثقة بين البورصة وكافة المتعاملين من خلال تشجيع الموظفين بالإبلاغ عن أي ممارسات مخالفة لقواعد السلوك المهني أو أعمال غير قانونية وتطبيق إجراءات فعالة فيما يخص مبادئ المساءلة والمحاسبة ومن ثم تعزيز معايير الأمانة والنزاهة في كافة أنشطة البورصة المختلفة.

و توفر السياسات والإجراءات والآليات الحماية اللازمة للموظفين الذين يقومون بالإبلاغ عن المخالفات مع ضمان السرية التامة. إن مسؤولية الإشراف على تطبيق هذه السياسة والإجراءات من مسؤوليات لجنة التدقيق والمخاطر بشكل مباشر ومن ثم تحويلها إلى الجهة صاحبة الاختصاص ومباشرة التحقيق بها.

سياسة تعاملات الأشخاص المطلعين

تطبق البورصة سياسة تعاملات الأشخاص المطلعين على أعضاء مجلس الإدارة وموظفي البورصة والإجراءات التطبيقية لضمان تحقيق عدالة وسلامة التداول في سوق رأس المال وتعزيز معايير الشفافية والوضوح في مثل هذه التعاملات.

الالتزام ومكافحة غسيل الأموال

تهدف وظيفة الإلتزام إلى حماية البورصة من مخاطر مخالفة القوانين والضوابط الرقابية التي تحكم عمل البورصة الصادرة عن الجهات التشريعية والرقابية وبالتالي المساعدة في إدارة الحد من المخاطر الناجمة عن عدم الإلتزام بالقوانين والقواعد واللوائح.

و في إطار القيام بهذا الدور، تقوم لجنة التدقيق والمخاطر بالإشراف على عملية الإلتزام ومتابعة تطبيق تعليمات الجهات الرقابية الداخلية والخارجية عن طريق مراجعة التقارير الدورية الخاصة بالإلتزام بالإضافة إلى متابعة التزام البورصة بتطبيق ومتابعة سياسة وإجراءات مكافحة غسيل الأموال وتقوم لجنة الحوكمة بالتأكد من الإلتزام بتطبيق مبادئ الحوكمة فيما يخص متطلبات الإفصاح والشفافية.

تضارب المصالح

لا يجوز لأي عضو بمجلس الإدارة أن يصوت لأي اتفاق أو ترتيب أو أي اقتراح آخر يكون له فيه مصلحة شخصية.

وعلى أي عضو أن يعلن للمجلس عن مصلحته الشخصية، سواء أكانت مباشرة أو غير مباشرة، في أية معاملة أو عقد أو أية مقترحات لحساب البورصة، ويتم تسجيل هذا الإعلان في محضر الاجتماع.

ويحظر على هذا العضو الاشتراك في أية مداولات أو التصويت على القرارات التي تتعلق بهذا الصدد.

الإفصاحات المتعلقة بأعضاء مجلس الإدارة

تم تحديد الأعضاء المستقلين والأعضاء الغير مستقلين في مجلس إدارة البورصة في اجتماع مجلس الإدارة بتاريخ 17 يناير 2017.

تقرير الحوكمة 2017

(تتمة)

عبدالكريم أحمد بوجيري

رئيس مجلس الإدارة رئيس لجنة الترشيح والمكافآت والحوكمة	انضم إلى عضوية مجلس الإدارة في 27 ديسمبر 2016 (عضو مستقل وغير تنفيذي)	
<p>المؤهلات العلمية: بكالوريوس في العلوم الاقتصادية مع تخصص في الاقتصاد من جامعة حلب - سوريا - 1976</p> <p>الخبرة: أكثر من 40 عاما في العديد من المجالات المصرفية بالإضافة إلى الخدمات المصرفية الإسلامية.</p> <p>عضويات مجالس إدارة الشركات الأخرى</p>		
العضوية	اسم الشركة	البلد
1	رئيس مجلس الإدارة	البحرين
2	نائب رئيس مجلس الإدارة ورئيس اللجنة التنفيذية	البحرين
3	نائب رئيس مجلس الإدارة ونائب رئيس اللجنة التنفيذية	البحرين
4	رئيس منتدب للجنة المكافآت والحوكمة	البحرين
5	عضو مجلس إدارة	البحرين
6	عضو المجلس الاستشاري	السعودية
7	الرئيس الفخري لمجلس الإدارة	البحرين

مروان خالد طبارة

نائب رئيس مجلس الإدارة نائب رئيس لجنة التدقيق والمخاطر	انضم إلى عضوية مجلس الإدارة في 6 فبراير 2011 (عضو مستقل وغير تنفيذي)	
<p>المؤهلات العلمية: ماجستير في الإدارة الهندسية، بكالوريوس في علوم الهندسة، تخصص الهندسة الإلكترونية، بكالوريوس في الاقتصاد، جامعة دوك، الولايات المتحدة الأمريكية.</p> <p>الخبرة: أكثر من 4 أعوام في القطاع المصرفي وأكثر من 15 عام في مجال الاستشارات.</p> <p>عضويات مجالس إدارة الشركات الأخرى</p>		
العضوية	اسم الشركة	البلد
1	عضو مجلس الإدارة	البحرين
2	عضو مجلس الإدارة	البحرين
3	عضو مجلس الإدارة	البحرين
4	عضو مجلس الإدارة	البحرين
5	عضو مجلس الإدارة	البحرين
6	عضو مجلس الإدارة	البحرين

حسان أمين جرار

عضو مجلس الإدارة
رئيس لجنة التدقيق والمخاطر

انضم إلى عضوية مجلس الإدارة في 27 ديسمبر 2016
(عضو مستقل وغير تنفيذي)

المؤهلات العلمية: بكالوريوس العلوم في إدارة الأعمال – التمويل من جامعة كاليفورنيا – الولايات المتحدة الأمريكية.
الخبرة: أكثر من 28 عام في القطاع المصرفي.

عضويات مجالس إدارة الشركات الأخرى

البلد	اسم الشركة	العضوية	
البحرين	تمكين	عضو مستقل وغير تنفيذي / رئيس لجنة التدقيق والرقابة	1
البحرين	جمعية البحرين للبنوك	عضو	2
البحرين	مركز إدارة السيولة المالية «LMC»	رئيس مجلس الإدارة	3

علي يوسف فردان

عضو مجلس الإدارة
رئيس اللجنة التنفيذية

انضم إلى عضوية مجلس الإدارة في 27 ديسمبر 2016
(عضو مستقل وغير تنفيذي)

المؤهلات العلمية: دبلومه في الإدارة التنفيذية من جامعة البحرين وخريج جامعة يورك سانت جون في بريطانيا.
الخبرة: أكثر من 37 عام في العديد من المجالات المصرفية.
عضويات مجالس إدارة الشركات الأخرى

البلد	اسم الشركة	العضوية	
لا توجد أي عضوية في مجالس إدارة شركات أخرى			

رنا إبراهيم فقيهي

عضو مجلس الإدارة
نائب رئيس اللجنة التنفيذية

انضمت إلى عضوية مجلس الإدارة في 6 فبراير 2011
(عضو غير مستقل وغير تنفيذي)

المؤهلات العلمية: ماجستير في إدارة الأعمال الدولية من المملكة المتحدة.
الخبرة: ما يقارب 15 عام في القطاع الحكومي والاقتصادي.
عضويات مجالس إدارة الشركات الأخرى

البلد	اسم الشركة	العضوية	
البحرين	بنك الإسكان	عضو مجلس الإدارة	1

تقرير الحوكمة 2017

(تتمة)

أيمن توفيق المؤيد

عضو مجلس الإدارة
انضم إلى عضوية مجلس الإدارة في 27 مارس 2014
عضو لجنة الترشيح والمكافآت والحوكمة (عضو مستقل وغير تنفيذي)

المؤهلات العلمية: ماجستير MBA من جامعة كامبردج وبكالوريوس في القانون من جامعة كنت.
الخبرة: محامي ومحكم ومستشار استراتيجي - 15 عام.

عضويات مجالس إدارة الشركات الأخرى

البلد	اسم الشركة	العضوية
	متوفر عند الطلب	

دينا إبراهيم الانصاري

عضو مجلس الإدارة
انضمت إلى عضوية مجلس الإدارة في 27 ديسمبر 2016
عضو اللجنة التنفيذية (عضو مستقل وغير تنفيذي)

المؤهلات العلمية: ماجستير في إدارة الأعمال من جامعة جلامورجان - المملكة المتحدة، بكالوريوس تجارة من جامعة كونكورديا - كندا.

الخبرة: ما يقارب 8 أعوام في القطاع المصرفي و 10 أعوام في قطاع إدارة الأعمال.

عضويات مجالس إدارة الشركات الأخرى

البلد	اسم الشركة	العضوية	
البحرين	شركة الانصاري للإضاءة والتصميم ذ.م.م.	نائب رئيس مجلس الإدارة	1
البحرين	شركة اضاء الأنصاري الحديثة ذ.م.م.	نائب رئيس مجلس الإدارة	2
البحرين	مشاريع دي كي الأنصاري ذ.م.م.	عضو مجلس الإدارة	3
البحرين	غولديكس القابضة العالمية ذ.م.م.	عضو مجلس الإدارة	4
البحرين	ذا بيوتيكو ذ.م.م.	عضو مجلس الإدارة	5
البحرين	شركة ذي موبايل سبا ذ.م.م.	عضو مجلس الإدارة	6
الإمارات	ذا بيوتيكو للتجارة العامة	عضو مجلس الإدارة	7
السعودية	الجمال الحديث للتجارة	عضو مجلس الإدارة	8

عبدالرحمن حامد الزياتي

عضو مجلس الإدارة
 نائب رئيس لجنة الترشيح والمكافآت والحوكمة
 انضم إلى عضوية مجلس الإدارة في 27 ديسمبر 2016
 (عضو مستقل وغير تنفيذي)

المؤهلات العلمية: ماجستير في القانون التجاري الدولي من جامعة وستمنستر - المملكة المتحدة، و بكالوريوس في التسويق من جامعة سوفولك - الولايات المتحدة الأمريكية.
الخبرة: أكثر من 15 عام في قطاع إدارة الأعمال والاستثمار.

عضويات مجالس إدارة الشركات الأخرى

البلد	اسم الشركة	العضوية	
البحرين	استثمارات الزياتي	العضو المنتدب	1
البحرين	عقارات الزياتي	العضو المنتدب	2
البحرين	السيارات الاوروبية	عضو مجلس الادارة	3
البحرين	الزياتي للسيارات	عضو مجلس الادارة	4
البحرين	الزياتي للتأجير	عضو مجلس الادارة	5
البحرين	شركة صناعات الزياتي	عضو مجلس الادارة	6
لوكسمبورغ	بلكنايث الدولية المحدودة	العضو المنتدب	7
لوكسمبورغ	إموبيليرز ديس بويسونيرز	العضو المنتدب	8
لوكسمبورغ	كريلر	العضو المنتدب	9
بريطانيا	ريفرتون كابينال القابضة	العضو المنتدب	10
بريطانيا	نورتولك الدولية المحدودة	عضو مجلس الادارة	11
بريطانيا	منى الدولية المحدودة	عضو مجلس الادارة	12
بريطانيا	لينيك للاستثمارات المحدودة	عضو مجلس الادارة	13
بريطانيا	غرين نايت الدولية المحدودة	عضو مجلس الادارة	14
بريطانيا	كالدلوود الدولية المحدودة	عضو مجلس الادارة	15
بريطانيا	مانانان الدولية المحدودة	عضو مجلس الادارة	16
بريطانيا	لاكينيت الدولية المحدودة	عضو مجلس الادارة	17
بريطانيا	بورليفيلدز الدولية المحدودة	عضو مجلس الادارة	18
بريطانيا	كالدلوود ويست	عضو مجلس الادارة	19
بريطانيا	أسيروود الدولية المحدودة	عضو مجلس الادارة	20
بريطانيا	بريدكاسل الدولية المحدودة	عضو مجلس الادارة	21

تقرير الحوكمة 2017

(تتمة)

ياسر عبدالجليل الشريفي

انضم إلى عضوية مجلس الإدارة في 27 ديسمبر 2016
(عضو مستقل وغير تنفيذي)

عضو مجلس الإدارة
عضو لجنة التدقيق والمخاطر

المؤهلات العلمية: شهادة المحاسب القانوني المعتمد وبكالوريوس إدارة أعمال من جامعة ماساتشوستس – الولايات المتحدة الأمريكية، دبلوم محاسبة من جامعة البحرين.
الخبرة: أكثر من 22 عام في مجال التدقيق والاستثمار.

عضويات مجالس إدارة الشركات الأخرى

البلد	اسم الشركة	العضوية	
البحرين	شركة الراجحي القابضة	عضو مجلس الإدارة	1
البحرين	شركة البحرين للمقاصة	عضو مجلس الإدارة	2
البحرين	شركة مواقف البحرين ش.م.ب	عضو مجلس الإدارة	3
البحرين	شركة البحرين للتطوير العقاري (إدامة)	عضو مجلس الإدارة	4
BVI	شركة بتشر بيرل بروبرتي المحدودة	عضو مجلس الإدارة	5
البحرين	ربوع الحفر ذ.م.م	عضو مجلس الإدارة	6
البحرين	شركة كي. اس. كي القابضة ذ.م.م	عضو مجلس الإدارة	7

اجتماعات مجلس الإدارة واللجان وسجل الحضور

اجتماعات مجلس الإدارة

تعقد اجتماعات مجلس الإدارة بصورة دورية منتظمة حسب ما هو منصوص عليه في النظام الأساسي للبورصة وذلك بناءً على دعوة رئيس مجلس الإدارة، أو استجابة لطلب اثنين من الأعضاء.

خلال العام 2017 تم عقد خمسة اجتماعات لمجلس الإدارة وأربعة اجتماعات للجنة التنفيذية وخمسة اجتماعات للجنة التدقيق والمخاطر وأربعة اجتماعات للجنة الترشيح والمكافآت والحوكمة، وتبين الجداول أدناه سجل الحضور للاجتماعات التي عقدها المجلس ولجانته في تلك الفترة.

(2017/5)	(2017/4)	(2017/3)	(2017/2)	(2017/1)	أعضاء مجلس إدارة بورصة البحرين	
14 ديسمبر 2017	9 أكتوبر 2017	15 يونيو 2017	22 فبراير 2017	17 يناير 2017		
√	√	√	√	√	رئيس مجلس الإدارة	عبدالكريم أحمد بوجيري
√	√	√	√	√	نائب رئيس مجلس الإدارة	مروان خالد طيارة
√	√	√	√	-	عضو مجلس الإدارة	أيمن توفيق المؤيد
-	√	√	√	√	عضو مجلس الإدارة	حسان أمين جرار
√	√	√	√	-	عضو مجلس الإدارة	ياسر عبدالجليل الشريفي
√	√	√	√	√	عضو مجلس الإدارة	رنا إبراهيم فقيهي
√	√	√	√	√	عضو مجلس الإدارة	دينا إبراهيم الانصاري
√	√	√	√	√	عضو مجلس الإدارة	على يوسف فردان
√	√	√	√	√	عضو مجلس الإدارة	عبد الرحمن حامد الزياتي

اجتماعات اللجنة التنفيذية

(2017/4)	(2017/3)	(2017/2)	(2017/1)	أعضاء اللجنة التنفيذية	
3 ديسمبر 2017	14 سبتمبر 2017	29 مايو 2017	13 فبراير 2017		
√	√	√	√	رئيس اللجنة	على يوسف فردان
√	√	√	√	نائب رئيس اللجنة	رنا إبراهيم فقيهي
√	√	√	√	عضو اللجنة	دينا إبراهيم الانصاري

اجتماعات لجنة التدقيق والمخاطر

(2017/5) 56	(2017/4) 55	(2017/3) 54	(2017/2) 53	(2017/1) 52	أعضاء لجنة التدقيق والمخاطر	
10 ديسمبر 2017	13 نوفمبر 2017	3 أغسطس 2017	15 مايو 2017	14 فبراير 2017		
√	√	√	√	√	رئيس اللجنة	حسان أمين جرار
√	√	√*	√	√	نائب رئيس اللجنة	مروان خالد طيارة
√	√	√*	√	√	عضو اللجنة	ياسر عبدالجليل الشريفي

* تمت المشاركة عن طريق الهاتف

تقرير الحوكمة 2017

(تتمة)

اجتماعات لجنة التشريع والمكافآت والحوكمة

(2017/4)	(2017/3)	(2017/2)	(2017/1)	أعضاء لجنة التشريع والمكافآت والحوكمة	
12 ديسمبر 2017	27 سبتمبر 2017	13 يونيو 2017	21 فبراير 2017		
√	√	√	√	رئيس اللجنة	عبدالكريم أحمد بوجيري
√	√	√	√	نائب رئيس اللجنة	عبدالرحمن حامد الزباني
√*	√	√	√	عضو اللجنة	أيمن توفيق المؤيد

* تمت المشاركة عن طريق الهاتف

مدققي الحسابات

عين المساهم سعادة وزير الصناعة والتجارة والسياحة شركة ديلويت أند توش كمصدق خارجي لحسابات البورصة للعام 2017.

تطبيق مبدأ الالتزام أو التوضيح:

قائمة المبادئ الغير مطبقة أو المطبقة جزئياً

التوضيح	المبدأ	#
مضى على تعيين مجلس الإدارة الحالي مدة عام واحد، وسيتم القيام بعملية التقييم.	يجب أن يقوم المجلس بتقييم أدائه وأداء جميع اللجان وجميع الأعضاء مرة واحدة في السنة على الأقل.	1



البيانات المالية

فهرس البيانات المالية

بورصة البحرين
BAHRAIN BOURSE



فهرس

52	تقرير مدقق الحسابات المستقل
56	بيان المركز المالي
58	بيان الربح أو الخسارة الموحد والدخل الشامل الآخر
59	بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد
60	بيان التدفقات النقدية الموحد
61	إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة



تقرير مدقق الحسابات المستقل



تقرير مدقق الحسابات المستقل

تقرير حول تدقيق البيانات المالية الموحدة

الرأي

قمنا بتدقيق البيانات المالية الموحدة لبورصة البحرين ش.م.ب (مفغلة) «البورصة» والشركة التابعة (المشار إليهم معاً «المجموعة») والتي تشمل بيان المركز المالي الموحد كما في 31 ديسمبر 2017، وكل من بيان أو الخسارة والدخل الشامل الأخر الموحد، وبيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد وبيان التدفقات النقدية الموحد للسنة المنتهية بذلك التاريخ وملخص للسياسات المحاسبية الهامة ومعلومات إضافية أخرى.

في رأينا، إن البيانات المالية الموحدة المرفقة تظهر بصورة عادلة، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي الموحد للمجموعة كما في 31 ديسمبر 2017 وأدائها المالي الموحد وتدفقاتها النقدية الموحدة للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

اساس الرأي

لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، إن مسؤولياتنا بموجب تلك المعايير موضحة في فقرة «مسؤولية مدقق الحسابات» حول تدقيق البيانات المالية الموحدة من تقريرنا. كما أننا مستقلون عن المجموعة وفق معايير السلوك الدولية لمجلس المحاسبين «قواعد السلوك للمحاسبين المهنيين» وقواعد السلوك المهني المتعلقة بتدقيقنا للبيانات المالية الموحدة للمجموعة في مملكة البحرين. هذا، وقد التزمنا بمسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى وفقاً لهذه المتطلبات. نعتقد بأن بيانات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتوفر أساساً لرأينا.

معلومات أخرى

إن الإدارة هي المسؤولة عن المعلومات الأخرى. تتضمن المعلومات الأخرى على التقرير السنوي، الذي نتوقع الحصول عليه بعد تاريخ تقرير مدقق الحسابات. إن المعلومات الأخرى لا تتضمن البيانات المالية الموحدة وتقرير مدقق الحسابات حولها. إن رأينا حول البيانات المالية الموحدة لا يتناول المعلومات الأخرى، ولا نعبر بأي شكل عن تأكيد أو استنتاج بشأنها.

تتمثل مسؤوليتنا بالنسبة لأعمال تدقيقنا للبيانات المالية في الاطلاع على المعلومات الأخرى، وفي سبيل ذلك نقوم بتحديد ما إذا كانت هذه المعلومات الأخرى غير متوافقة جوهرياً مع البيانات المالية الموحدة أو المعلومات التي حصلنا عليها أثناء قيامنا بأعمال التدقيق، أو تلك التي يتضح بطريقة أخرى أنها تتضمن أخطاءً جوهرية.

إذا استنتجنا وجود أي أخطاء جوهرية في المعلومات الأخرى، فإنه يتعين علينا الإفصاح عن ذلك، استناداً إلى الأعمال التي قمنا بها فيما يتعلق بهذه المعلومات الأخرى التي حصلنا عليها قبل تاريخ هذا التقرير. ليس لدينا ما نُفصح عنه في هذا الشأن.

تقرير مدقق الحسابات المستقل

(تتمة)

مسؤوليات الادارة والقيمين على الحوكمة في إعداد البيانات المالية

إن الادارة مسؤولة عن إعداد هذه البيانات المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية، وكذلك من وضع نظام الرقابة الداخلية التي تجدها الادارة ضرورية لتمكنها من اعداد البيانات المالية الموحدة بصورة عادلة خالية من أخطاء جوهريّة، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو خطأ.

عند إعداد البيانات المالية الموحدة ان الادارة مسؤولة عن تقييم قدرة المجموعة على الاستمرار كمؤسسة مستمرة والافصاح متى كان مناسباً، عن المسائل المتعلقة بالاستمرارية واعتماد مبدأ الاستمرارية المحاسبي، ما لم تنوي الادارة تصفية المجموعة أو وقف عملياتها، أو لا يوجد لديها بديل واقعي الا القيام بذلك.

ويعتبر إن القيمين على الحوكمة مسؤولين عن الاشراف على مسار إعداد التقارير المالية للمجموعة.

مسؤوليات مدقق الحسابات حول تدقيق البيانات المالية

إن غايتنا تتمثل بالحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت البيانات المالية الموحدة خالية بصورة عامة من أخطاء جوهريّة، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ، وإصدار تقرير المدقق الذي يشمل رأينا. ان التأكيد المعقول هو مستوى عالٍ من التأكيد، ولا يضمن أن عملية التدقيق التي تمت وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق سوف تكشف دائماً أي خطأ جوهري في حال وجوده. وقد تنشأ الاخطاء عن الاحتيال أو عن الخطأ، وتعتبر جوهريّة بشكل فردي أو مجمّع فيما إذا كان من المتوقع تأثيرها على القرارات الاقتصادية المتخذة من المستخدمين بناءً على هذه البيانات المالية.

كجزء من عملية التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، فإننا نمارس التقدير المهني ونحافظ على الشك المهني طوال فترة التدقيق، كما نقوم أيضاً بالتالي:

- تحديد وتقييم مخاطر الاخطاء الجوهريّة في البيانات المالية الموحدة، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ، بالتصميم والقيام بإجراءات التدقيق بما ينسجم مع تلك المخاطر والحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة توفر أساساً لرأينا. ان مخاطر عدم اكتشاف خطأ جوهري ناتج عن الاحتيال تفوق تلك الناتجة عن الخطأ، حيث يشمل الاحتيال التواطؤ، التزوير، الحذف المتعمد، سوء التمثيل أو تجاوز نظام الرقابة الداخلي.
- الاطلاع على نظام الرقابة الداخلي ذات الصلة بالتدقيق من أجل تصميم إجراءات تدقيق مناسبة حسب الظروف، ولكن ليس بغرض إبداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية.
- تقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المتبعة ومعقولية التقديرات المحاسبية والايضاحات المتعلقة بها المعدة من قبل الإدارة.

تقرير مدقق الحسابات المستقل

(تتمة)

مسؤوليات مدقق الحسابات حول تدقيق البيانات المالية الموحدة (تتمة)

- استنتاج مدى ملاءمة استخدام الادارة لمبدأ الاستمرارية المحاسبية، وبناء على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، في حال وجود حالة جوهرية من عدم اليقين متعلقة بأحداث أو ظروف قد تثير شكوكا جوهرية حول قدرة المجموعة على الاستمرار. وفي حال الاستنتاج بوجود حالة جوهرية من عدم اليقين، يتوجب علينا لفت الانتباه في تقريرنا إلى الإيضاحات ذات الصلة الواردة في البيانات المالية الموحدة، أو، في حال كانت هذه الإيضاحات غير كافية يتوجب علينا تعديل رأينا. هذا ونعتمد في استنتاجاتنا على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها حتى تاريخ تقريرنا. ومع ذلك، قد تؤدي الأحداث أو الظروف المستقبلية بالمجموعة إلى توقف أعمال المجموعة على أساس مبدأ الاستمرارية.
- تقييم العرض الشامل للبيانات المالية الموحدة وهيكلها والبيانات المتضمنة فيها، بما في ذلك الإيضاحات، وفيما إذا كانت البيانات المالية الموحدة تظهر العمليات والأحداث ذات العلاقة بطريقة تحقق العرض العادل.
- نقوم بالتواصل مع القيمين على الحوكمة فيما يتعلق بأمور أخرى على سبيل المثال لا الحصر بنطاق وتوقيت ونتائج التدقيق الهامة، بما في ذلك أي خلل جوهري في نظام الرقابة الداخلي يتبين لنا من خلال تدقيقنا.

افصاح حول متطلبات قانونية وتنظيمية

- وفقاً لما ينص عليه قانون الشركات التجارية البحريني وكتاب قواعد مصرف البحرين المركزي (المجلد السادس)، فإننا نبلغكم بما يلي:
- لقد حصلنا على جميع المعلومات التي رأيناها ضرورية لغرض تدقيقنا.
 - احتفظت البورصة بسجلات محاسبية منتظمة وتتفق معها البيانات المالية الموحدة والمعلومات المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة.
 - لم يلفت انتباهنا أي شيء يجعلنا نعتقد أن البورصة قد خرقت أي من الأحكام في قانون الشركات التجارية البحريني وقانون مصرف البحرين المركزي وقانون المؤسسات المالية وكتاب قواعد مصرف البحرين المركزي (المجلد 6) وتوجيهات مصرف البحرين المركزي أو عقد التأسيس والنظام الأساسي الذي من شأنه أن يؤثر جوهريا على الأنشطة أو المركز المالي الموحد في 31 ديسمبر 2017.
 - لقد تم تقديم تفسيرات ومعلومات مرضية من قبل مجلس الإدارة استجابةً لجميع طلباتنا.

ديلويت أند توش - الشرق الأوسط

رقم التسجيل للشريك - 184

المنامة - مملكة البحرين

25 مارس 2018

بيان المركز المالي

كما في 31 ديسمبر 2017

2016 دينار بحريني	2017 دينار بحريني	إيضاحات	
			الموجودات
			موجودات غير متداولة
3,002,593	1,726,728	5	اثاث ومعدات
1,000,000	1,000,000	10	إستثمارات محتفظ بها حتى الإستحقاق
4,002,593	2,726,728		مجموع الموجودات غير المتداولة
			موجودات متداولة
113,367	158,991	6	ذمم مدينة
124,132	165,992	7	مدفوعات مقدمة وذمم مدينة أخرى
3,400,625	3,250,858	8	نقد وأرصدة لدى البنوك
3,638,124	3,575,841		مجموع الموجودات المتداولة
7,640,717	6,302,569		مجموع الموجودات
			حقوق الملكية والمطلوبات
			حقوق الملكية
2,000,000	2,000,000	11	رأس المال
2,000,000	2,000,000	12	إحتياطي عام
401,075	401,075	13	إحتياطي قانوني
2,812,508	1,307,006		أرباح مستبقاة
7,213,583	5,708,081		مجموع حقوق الملكية
			المطلوبات
			مطلوبات غير متداولة
19,979	25,102	14	مخصص مكافآت نهاية خدمة الموظفين

الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية.

بيان المركز المالي

كما في 31 ديسمبر 2017

(تتمة)

2016 دينار بحريني	2017 دينار بحريني	إيضاحات	
			مطلوبات متداولة
45,105	90,136		ذمم دائنة
359,722	347,632	15	مستحقات وذمم دائنة أخرى
2,328	131,618	16	إيرادات مؤجلة
407,155	569,386		مجموع المطلوبات المتداولة
427,134	594,488		مجموع المطلوبات
7,640,717	6,302,569		مجموع حقوق الملكية والمطلوبات
			حسابات غير مدرجة في الميزانية
1,383,415	1,384,297	23	ودائع تأمينية بالأمانة

وافق مجلس الادارة على إصدار البيانات المالية الموحدة من صفحة 4 الى صفحة 28 بتاريخ 27 فبراير 2018 وتم التوقيع عليها نيابة عن مجلس الإدارة من قبل:

الشيخ خليفة بن ابراهيم آل خليفة
الرئيس التنفيذي

السيد مروان خالد طيارة
نائب الرئيس

السيد عبدالكريم أحمد بوجيري
رئيس مجلس الإدارة

الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية.

بيان الربح أو الخسارة الموحد والدخل الشامل الآخر الموحد

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2017

2016 دينار بحريني	2017 دينار بحريني	إيضاحات	
			الإيرادات
1,629,043	1,629,048		رسوم الاشتراكات
319,331	330,048	17	عمولات
10,500	21,230		رسوم التسجيل
500,000	500,000	9	دعم مالي من حكومة البحرين
124,475	131,759		إيرادات الفوائد
334,072	427,395	18	الإيرادات الأخرى
2,917,421	3,039,480		مجموع الإيرادات
			المصروفات
1,636,557	1,615,617		رواتب وتكاليف الموظفين
1,495,256	1,569,634	19	مصروفات عمومية وإدارية
42,100	42,300		أتعاب حضور إجتماعات مجلس الإدارة
614,930	590,486	5	إستهلاكات
-	726,945	5	خسارة على استبعاد الموجودات الثابتة
(23,827)	-	6	عكس/(مخصص) قيد الانخفاض في قيمة الذمم المدينة
3,765,016	4,544,982		مجموع المصروفات
(847,595)	(1,505,502)		خسارة السنة
(847,595)	(1,505,502)		مجموع الخسارة الشاملة للسنة

وافق مجلس الادارة على إصدار البيانات المالية الموحدة من صفحة 4 الى صفحة 28 بتاريخ 27 فبراير 2018 وتم التوقيع عليها نيابة عن مجلس الإدارة من قبل:

الشيخ خليفة بن ابراهيم آل خليفة
الرئيس التنفيذي

السيد مروان خالد طيارة
نائب الرئيس

السيد عبدالكريم أحمد بوجيري
رئيس مجلس الإدارة

الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية.

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2017

المجموع دينار بحريني	أرباح مستتفة دينار بحريني	إحتياطي قانوني دينار بحريني	إحتياطي عام دينار بحريني	رأس المال دينار بحريني	
8,061,178	3,660,103	401,075	2,000,000	2,000,000	الرصيد في 1 يناير 2016
(847,595)	(847,595)	-	-	-	إجمالي الخسارة الشامل للسنة
7,213,583	2,812,508	401,075	2,000,000	2,000,000	الرصيد في 31 ديسمبر 2016
(1,505,502)	(1,505,502)	-	-	-	إجمالي الخسارة الشاملة للسنة
5,708,081	1,307,006	401,075	2,000,000	2,000,000	الرصيد في 31 ديسمبر 2017

الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية.

بيان التدفقات النقدية الموحد

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2017

2016 دينار بحريني	2017 دينار بحريني	
		الأنشطة التشغيلية
1,649,725	1,622,088	رسوم الاشتراكات المقبوضة
503,309	869,299	العمولات والإيرادات الأخرى المقبوضة
(1,580,372)	(1,621,539)	مبالغ مدفوعة للموظفين والتكاليف المتعلقة بهم
(1,480,133)	(1,562,043)	مبالغ مدفوعة للمصروفات العمومية والإدارية
-	(55,501)	بدلات حضور مدفوعة لأعضاء مجلس الإدارة
(907,471)	(747,696)	
		صافي النقد المستخدم في الأنشطة التشغيلية
		الأنشطة الاستثمارية
(31,589)	(41,566)	شراء أثاث ومعدات
(1,000,000)	-	شراء إستثمارات
1,036,059	309,781	صافي التغيير في الودائع الاستثمارية لدى البنوك
120,376	139,495	فوائد مستلمة
124,846	407,710	
		صافي النقد الناتج من الأنشطة الاستثمارية
		الأنشطة التمويلية
500,000	500,000	دعم مالي من حكومة البحرين
500,000	500,000	صافي النقد الناتج من الأنشطة التمويلية
(282,625)	160,014	صافي الزيادة / (النقصان) في النقد وما في حكمه
1,831,296	1,548,671	النقد وما في حكمه في بداية السنة
1,548,671	1,708,685	النقد وما في حكمه في نهاية السنة (إيضاح رقم 8)

لغرض إعداد بيان التدفقات النقدية، يتكون النقد وما في حكمه من نقد بالصندوق، حسابات جارية لدى البنوك وودائع لأجل ذات فترة إستحقاقات تعاقدية أصلية خلال ثلاثة أشهر أو أقل.

الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2017

1 معلومات عامة

التأسيس

تأسست بورصة البحرين ش.م.ب. (مقفلة) ("البورصة") في مملكة البحرين كشركة مساهمة مقفلة بموجب السجل التجاري رقم 76907 المؤرخ في 13 ديسمبر 2010 الصادر عن وزارة الصناعة والتجارة وفقاً للمرسوم بقانون رقم 60 لعام 2010 لتحل محل سوق البحرين للأوراق المالية التي تأسست في عام 1987. البورصة مرخصة من قبل مصرف البحرين المركزي («المصرف المركزي»)، وبالتالي تخضع للوائح وإشراف مصرف البحرين المركزي.

تعمل البورصة في أنشطة أسواق الأوراق المالية من خلال تقديم أنظمة لتنظيم التعامل بالأوراق والأدوات المالية، في حين تعمل كمركز فكري ومركز أعمال لجميع المشاركين في سوق رأس المال.

خلال شهر أكتوبر 2016، قامت البورصة بتأسيس شركة تابعة جديدة مملوكة بالكامل في مملكة البحرين تحت الأسم التجاري شركة البحرين للمقاصة ش.م.ب. (مقفلة) ("الشركة التابعة") برقم سجل تجاري 105050-1. أنشطة الشركة التابعة القيام هي بأنشطة المقاصة والتسوية. بدأت الشركة التابعة أعمالها في 17 يوليو 2017. تتضمن هذه البيانات المالية البيانات المالية للبورصة وشركتها التابعة والتي يشار إليهم معاً بالمجموعة.

2 اعتماد المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية (IFRSs) الجديدة والمعدلة :

1 - 2 المعايير الجديدة خلال الفترة الحالية

لقد تم اعتماد المعايير الجديدة والمعدلة التالية، والتي بدأ سريانها خلال الفترات التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2017، في إعداد هذه البيانات المالية الموحدة. لم يكن لهذه المعايير المعدلة أي أثر جوهري على الإفصاحات والمبالغ الواردة للسنة الحالية والسنوات السابقة ولكن قد يكون لها تأثير على محاسبة المعاملات أو الترتيبات المستقبلية.

- التحسينات السنوية على معايير التقارير المالية الدولية 2014-2016 دورة تعديل المعيار الدولي للتقارير المالية 12.
- تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم 12 ضرائب الدخل المتعلقة بإعتراف بالموجودات الضريبية المؤجلة للخسائر غير المحققة.
- تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم 7 بيان التدفقات النقدية لتوفير إفصاحات التي تمكن مستخدمي البيانات المالية الموحدة من تقييم التغيرات في المطلوبات الناشئة عن الأنشطة التمويلية.

2 إعتدال المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية (IFRSs) الجديدة والمعدلة (تتمة):

2 - 2 المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية (IFRSs) الجديدة والمعدلة التي تم إصدارها ولكن لم تصبح سارية المفعول بعد:

- المعايير والتفسيرات والتعديلات والتوضيحات التالية ستدخل قيد التطبيق في الفترات التي تبدأ من أو بعد تاريخ 1 يناير 2017، ومن المتوقع أن تكون ذي صلة للشركة:
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 9 "الأدوات المالية" (ساري المفعول 1 يناير 2018)
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 9 "الأدوات المالية"، يحل محل معيار المحاسبة الدولي 39 "الأدوات المالية: (الاعتراف والقياس) ويسري مفعول المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 9 للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2018. يؤثر المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 9 على تصنيف وقياس الموجودات والمطلوبات المالية وانخفاض قيمة الموجودات المالية والتحوط إن الأثر الأساسي على المجموعة يتعلق بالمخصصات لخسائر الأثمان المستقبلية على موجوداتها المالية ومتطلبات بعض الإفصاحات الإضافية.
- تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 7 "الأدوات المالية": الإفصاحات المتعلقة بالإفصاحات حول التطبيق المبدئي للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 9.
- تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 7 "الأدوات المالية": الإفصاحات المتعلقة بالإفصاحات محاسبة التحوط الإضافية (والتعديلات اللاحقة) الناتجة عن إدخال فصل محاسبة التحوط في المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 9.
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 15 "إيرادات ناتجة من العقود مع العملاء" (ساري المفعول 1 يناير 2018) في مايو 2014، أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 15 "إيرادات ناتجة من العقود مع العملاء"، والذي سيسري على الفترات التي تبدأ في 1 يناير 2018 مع السماح بالتطبيق المبكر. يحدد المعيار الدولي للتقارير المالية 15 مبادئ الاعتراف بالإيرادات الناتجة عن العقود مع العملاء ويضع نموذجاً من خمس خطوات لذلك. وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم 15، يتم الاعتراف بالإيرادات عندما يتم نقل السلع والخدمات إلى الحد الذي يتوقع فيه تحول الحق في مقابل تلك السلع والخدمات. كما يحدد المعيار مجموعة شاملة من متطلبات الإفصاح المتعلقة بطبيعة ومدى وتوقيت وكذلك عدم التأكد من الإيرادات والتدفقات النقدية المقابلة مع العملاء.
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 16 "عقود الإيجار" (ساري المفعول 1 يناير 2019): المعيار الدولي للتقارير المالية 16 يحدد عقود الإيجار كيفية إعداد التقارير المالية وقياس وعرض والإفصاح عن عقود الإيجار.
- لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم 22 "معاملات العملات الأجنبية والعرض المسبق" (ساري المفعول 1 يناير 2018): ويتناول التفسير معاملات العملات الأجنبية أو أجزاء من المعاملات في ظروف معينة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

(تتمة)

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2017

2 اعتماد المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية (IFRSs) الجديدة والمعدلة (تتمة):

2 - 2 المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية (IFRSs) الجديدة والمعدلة التي تم إصدارها ولكن لم تصبح سارية المفعول بعد: (تتمة)

- التحسينات السنوية على معايير التقارير المالية الدولية 2014 – 2016 دورة تعديل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 1 (ساري المفعول 1 يناير 2018): المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 1 – الإعفاءات قصيرة الأجل المحذوفة التي تغطي أحكام الانتقال للمعيار الدولي للتقارير المالية 7 ومعيار المحاسبة الدولي رقم 19 والمعيار الدولي للتقارير المالية 10 والتي لم تعد ذات صلة.

تتوقع الإدارة ان المعايير الجديدة وتوضيحاتها وتعديلاتها سوف يتم اعتمادها في بياناتها المالية عندما تكون سارية المفعول، وان تطبيق هذه المعايير والتوضيحات والتعديلات، فيما عدا المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية رقم 9، لن يكون لها تأثير جوهري في بيانات المالية في الفترة الأولى لتطبيقها. تتوقع الإدارة ان المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 9 سوف يتم تطبيقها في الفترة السنوية التي تبدأ في 1 يناير 2018، ان تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 9 قد يكون له اثر جوهري على المبالغ والإفصاحات الواردة في البيانات المالية الموحدة فيما يتعلق بالعقود مع العملاء والأصول المالية بالإضافة الى الالتزامات المالية. مع ذلك، فإن توفير تقدير معقول لأثر تطبيق هذه المعايير لن يكون عملياً حتى تجري البورصة مراجعة مفصلة لكل ذلك.

تواصل المجموعة تحليل أثر التغييرات، ولا تعتبر في الوقت الراهن أن من المحتمل أن يكون لها أثر جوهري على اعتمادها. يستند هذا التقييم إلى المعلومات المتاحة حالياً ويخضع للتغيرات التي قد تنشأ عندما تعرض المجموعة البيانات المالية المرحلية الموحدة للربع المنتهي في 31 مارس 2018 والتي تتضمن آثار تطبيقها اعتباراً من تاريخ التفعيل.

3 السياسات المحاسبية الهامة

بيان الالتزام

لقد تم إعداد هذه البيانات المالية الموحدة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير وطبقاً لقانون الشركات التجارية البحريني ذات صلة وأنظمة التأمين التي تم إحتوائها في مجلد رقم 3 والأحكام النافذة من مجلد رقم 6 للدليل الإرشادي لمصرف البحرين المركزي وتوجيهات مصرف البحرين المركزي والأنظمة والقرارات المتعلقة بها وقانون مصرف البحرين المركزي والمؤسسات المالية لسنة 2001.

أساس الإعداد

تم إعداد هذه البيانات المالية الموحدة على أساس مبدأ التكلفة التاريخية.

تم عرض البيانات المالية الموحدة بالدينار البحريني وهو العملة الوظيفية للمجموعة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

(تتمة)

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2017

3 السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

أساس التوحيد

تتحقق السيطرة عندما تتعرض المجموعة أو لها حقوق في العائدات المتغيرة من مشاركتها في الشركة المستثمر فيها ويكون لديها القدرة على التأثير على تلك العائدات من خلال سيطرتها على الشركة المستثمر فيها.

يتم إدراج الإيرادات ومصاريف الشركة التابعة التي تم حيازتها أو بيعها خلال السنة في بيان الربح أو الخسارة من تاريخ الحيازة وحتى تاريخ السريان، حسبما هو ملائم. يتم توزيع إجمالي الدخل الشامل للشركات التابعة على مالكي البورصة وعلى الحصص غير المسيطرة حتى لو أدى ذلك إلى وجود عجز في رصيد الحصص غير المسيطرة.

عند الضرورة، يتم إجراء تعديلات على البيانات المالية للشركة التابعة لتتماشى سياساتها المحاسبية مع تلك المستخدمة من قبل أعضاء المجموعة الآخرين. يتم استبعاد كافة المعاملات والأرصدة والإيرادات والمصروفات بين شركات المجموعة بالكامل عند التجميع.

3 - 1 أثاث ومعدات

تدرج الممتلكات والمعدات بالتكلفة ناقصاً الاستهلاك المتراكم وخسائر انخفاض القيمة، إن وجدت. يتم احتساب الاستهلاك بغرض اطفاء تكلفة الأصول على مدى أعمارها الإنتاجية المقدرة باستخدام طريقة القسط الثابت.

إن الأعمار الإنتاجية المقدرة للأصول هي كالتالي :

15 سنة	تجهيزات
5 - 10 سنوات	أثاث ومعدات
5 سنوات	الحاسب الآلي
5 سنوات	مركبات

إن الأرباح والخسائر الناتجة عن بيع أو استبعاد أي من الأثاث والمعدات يتم تحديدها على أنها الفرق بين متحصلات المبيعات والقيمة المسجلة للأصل ويتم الاعتراف بها في الربح أو الخسارة.

لا يتم تحميل الاستهلاك على المشروعات قيد التنفيذ إلا حين يتم الانتهاء من هذه الأصول ونقلها إلى الفئة المناسبة من المباني والمعدات.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

(تتمة)

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2017

3 السياسات المحاسبية الهامة (تتمة):

2 - 3 الانخفاض في قيمة الأصول الملموسة

تقوم الإدارة بتاريخ كل بيان مالي بمراجعة المبالغ المدرجة لأصولها الملموسة لتحديد ما إذا كان هناك أي دليل على وجود خسارة انخفاض في قيمة هذه الأصول. فإذا ما ظهر مثل ذلك الدليل، يتم تحديد المبلغ المقدر الممكن استرداده لهذا الأصل حتى يمكن تحديد مقدار خسارة انخفاض القيمة (إن وجدت).

إن القيمة الإستردادية هي القيمة العادلة ناقصاً التكاليف اللازمة للبيع أو القيمة المستخدمة، أيهما أعلى. عند تحديد القيمة المستخدمة، يتم خصم التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة إلى قيمتها الحالية باستخدام معدّل الخصم الذي يعكس تقييم السوق الحالي للقيمة الزمنية للأموال والمخاطر المتعلقة بالأصل الذي لم يتم تعديل تقدير التدفقات النقدية المقدرة له.

في حالة تقدير القيمة المستردة بأقل من القيمة المسجلة له، يتم تخفيض القيمة المسجلة للأصل إلى مقدار القيمة المستردة له. يتم الاعتراف بخسارة انخفاض القيمة مباشرة في بيان الربح أو الخسارة. في حالة تم عكس خسارة انخفاض القيمة لاحقاً، يتم زيادة القيمة المسجلة للأصل إلى مقدار التقدير المعدّل لقيمه المستردة بحيث ألا تتجاوز القيمة المسجلة الزائدة تلك القيمة المسجلة التي كان سيتم تحديدها في حال عدم الاعتراف بأي خسارة نتيجة انخفاض قيمة الأصل في السنوات السابقة. يتم الاعتراف بعكس خسارة انخفاض القيمة مباشرة في الربح أو الخسارة.

3-3 الأصول المالية

تقوم المجموعة بتصنيف أصولها المالية كاستثمارات «محتفظ بها حتى الاستحقاق» و «قروض و ذمم مدينة». يعتمد التصنيف على طبيعة وهدف الموجودات المالية ويتم تحديده في وقت الاعتراف المبدئي.

1-3-3 قروض و ذمم مدينة

القروض والذمم المدينة هي موجودات مالية غير مشنقة ذات دفعات ثابتة أو قابلة للتحديد وغير مدرجة في السوق النشط. يتم إدراجها في الموجودات المتداولة، باستثناء فترات استحقاق تزيد عن 12 شهراً بعد تاريخ بيان المركز المالي الموحد. يتم تصنيفها كموجودات غير متداولة. تتكون قروض ومدينون المجموعة من «ذمم مدينة» و «أرصدة نقدية وأرصدة لدى البنوك» في بيان المركز المالي الموحد.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

(تتمة)

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2017

3 السياسات المحاسبية العامة (تتمة):

2-3-3 استثمارات المحتفظ بها حتى الاستحقاق

تقوم المجموعة بتقسيم الاستثمارات المحتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق إذا:

1. أنها أصول مالية غير مشتقة، أو
2. يتم نقلها في سوق نشط، أو
3. لديهم مدفوعات ثابتة أو قابلة للتحديد واستحقاقات ثابتة، أو
4. تعترتهم المجموعة الاحتفاظ بها حتى موعد استحقاقها.

يتم إدراج الأصول المالية المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق ضمن الموجودات غير المتداولة باستثناء تلك التي تستحق خلال أقل من 12 شهراً من نهاية فترة التقرير والتي سيتم تصنيفها كموجودات متداولة. تتكون الاستثمارات المحتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق من استثمارات محتفظ بها حتى الأستحقاق، في بيان المركز المالي الموحد.

3-3-3 إنخفاض قيمة الأصول المالية

يتم بتاريخ كل بيان للمركز المالي، التقدير فيما إذا كان هناك مؤشرات على انخفاض قيمة الأصول المالية. تنخفض قيمة الأصول المالية في حال وجود دليل موضوعي على أن التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة للأصل المالي قد تأثرت نتيجة لحدث ما أو عدة أحداث وقعت بعد الاعتراف المبدئي بالأصل المالي.

فيما يخص جميع الأصول المالية، الدليل الموضوعي على انخفاض القيمة يتضمن ما يلي:

- صعوبات مالية كبيرة للمصدر أو الطرف المقابل، أو
- التوقف أو التخلف عن سداد المدفوعات، أو
- أنه من المحتمل أن يعلن المقترض إفلاسه أو يعيد تنظيم أموره المالية.

بالنسبة للأصول المالية المسجلة بالتكلفة المطفأة، فإن مبلغ خسائر قيمة الانخفاض المسجلة هي الفرق بين القيمة الدفترية للأصل والقيمة الاستردادية المقدرة.

4-3-3 إلغاء الاعتراف بالأصول المالية

يتم إلغاء الاعتراف بالأصل المالي من قبل المجموعة فقط عندما تنتهي الحقوق التعاقدية للتدفقات النقدية المعترف بها من الأصل؛ أو عندما تقوم المجموعة بتحويل الأصل المالي وكافة مخاطر ومزايا الملكية إلى طرف آخر. إذا لم تقم المجموعة بتحويل أو الاحتفاظ بكافة مخاطر ومزايا الملكية ولا تزال تسيطر على الأصول المنقولة، فإنها تعترف بحصتها المحتفظ بها في الأصل وأي التزام مصاحب لمبالغ قد يتوجب عليها سدادها. إذا احتفظت المجموعة بكافة مخاطر ومزايا ملكية الأصل المالي المنقول، فإنها تعترف بالأصل المالي كما تقوم بتسجيل فرض مضمون مقابل المتحصلات المستلمة.

يتم الاعتراف بالفرق بين القيمة الدفترية عند إلغاء الاعتراف بالأصل المالي وبين مجموع الاعتراف المستلم والذمم المدينة في بيان الربح أو الخسارة.

3 السياسات المحاسبية الهامة (تتمة):

4 - 3 النقد و الأرصدة لدى البنوك

يشمل النقد والأرصدة لدى البنوك والحسابات الجارية مع البنوك والودائع المصرفية.

5 - 3 ذمم مدينة

الذمم المدينة هي المبالغ المستحقة من العملاء مقابل خدمات التي يتم تقديمها في سياق الأعمال. إذا كان من المتوقع تحصيلها في سنة واحدة أو أقل (أو في دورة التشغيل الاعتيادية للأعمال، إذا كانت أطول) يتم تصنيفها كموجودات متداولة. إذا لم يكن ذلك، يتم تصنيفها كموجودات غير متداولة.

يتم تسجيل الذمم المدينة مبدئياً بالقيمة العادلة وتقاس لاحقاً بالقيمة المتوقعة تحقيقها. يتم تكوين مخصص انخفاض قيمة الذمم المدينة عندما يكون هناك دليل موضوعي على أن المجموعة لن تكون قادرة على تحصيل جميع المبالغ المستحقة وفقاً للشروط الأصلية للذمم المدينة.

عندما يكون الذمم المدينة غير قابلة للتحصيل، يتم شطبها مقابل حساب المخصص. تقييد المبالغ المستردة اللاحقة من المبلغ الذي تم شطبه سابقاً مقابل مصروف الديون المعدومة في بيان الربح أو الخسارة والدخل الشامل الموحد.

6 - 3 الإلتزامات المالية وأدوات حقوق الملكية

التصنيف كديون أو حقوق ملكية

يتم تصنيف أدوات الدين وحقوق الملكية إما كمطلوبات مالية أو حقوق ملكية وفقاً لمضمون الإتفاق التعاقدية.

المطلوبات المالية 1-6-3

يتم قياس المطلوبات المالية مبدئياً بالقيمة العادلة بعد خصم تكاليف المعاملات. بعد ذلك يتم قياس المطلوبات المالية بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية، مع مصاريف الفوائد المعترف بها على أساس العائد الفعلي.

إلغاء الإعترااف بالمطلوبات المالية 2-6-3

تلغي المجموعة الإعترااف بالمطلوبات المالية فقط عندما يتم التخلص من إلتزامات المجموعة أو إلغائها أو إنتهائها. يتم الإعترااف بالفرق بين القيمة الدفترية للإلتزام المالي الملغى ومجموع المبلغ المدفوع والذمم الدائنة من خلال بيان الربح أو الخسارة.

7 - 3 تسوية الأصول المالية والإلتزامات المالية

يتم تسوية الأصول المالية والإلتزامات المالية والإبلاغ عنها على أساس المبلغ الصافي في بيان المركز المالي المرفق عندما يكون هناك حق قانوني ملزم بتسوية هذه المبالغ الموجودة وعندما تعتزم المجموعة التسوية على أساس المبلغ الصافي أو لتحقيق الأصول وتسوية المطلوبات في وقت واحد.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

(تتمة)

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2017

3 السياسات المحاسبية العامة (تتمة):

8 - 3 مكافأة نهاية الخدمة للموظفين

توفر المجموعة مخصص مكافآت نهاية خدمة الموظفين لجميع موظفيها الأجانب وفقاً لقانون العمل البحريني. ويستند الحق في الحصول على هذه المكافآت على آخر راتب للموظف ومدة الخدمة. التكلفة المتوقعة للمكافآت تستحق على مدة التعاقد.

بالنسبة للموظفين البحرينيين، تقوم المجموعة بالمساهمة في الهيئة العامة للتأمين الاجتماعي على أساس نسبة رواتب الموظفين. وتقتصر التزامات المجموعة على هذه المساهمات والتي تم تحميلها كمصروفات عند استحقاقها.

9 - 3 المخصصات

يتم الاعتراف بالمخصص فقط عندما يكون على المجموعة التزام حالي (قانوني أو استدلاي) نتيجة لحدث سابق يكون من المرجح معه أن يتطلب ذلك من المجموعة سداد هذا الالتزام، مع إمكانية إجراء تقدير موثوق فيه لمبلغ الالتزام. يتم مراجعة المخصصات بتاريخ كل تقرير ويتم تعديلها لتعكس أفضل التقديرات الحالية.

المبلغ المعترف به كمخصص هو أفضل تقدير للإعتبار المطلوب لتسوية الالتزام الحالي في تاريخ التقرير، مع الأخذ بعين الاعتبار المخاطر وأوجه عدم اليقين المحيطة بالالتزام.

10 - 3 الاعتراف بالإيرادات

يتم قياس الإيرادات بالقيمة العادلة للمبلغ المستلم أو المستحق ويمثل قيمة فواتير الخدمات المقدمة في سياق الأعمال الاعتيادية، صافية من الخصومات والمردودات.

يتم احتساب الدعم المخصص لأغراض محددة كالتزام إلى حين صرفه على الغرض المخصص له حيث يحتسب ضمن الإيرادات.

يتم احتساب مقدم مستلم من عملاء شاشات العرض الإلكترونية كالتزام عند الإستلام، ويحتسب ضمن الإيرادات موزعاً على فترة العرض المتفق عليها. يتم الاعتراف بإيرادات الفوائد على أساس مبدأ الإستحقاق على طريقة العائد الفعلي.

11 - 3 إيجار تشغيلي

يتم تصنيف عقود التأجير كعقود تأجير تمويلي عندما تقضي شروط التأجير بتحويل كافة مخاطر ومزايا الملكية إلى المستأجر، وتصنف كافة عقود التأجير الأخرى كعقود تأجير تشغيلي.

المجموعة كمستأجر

يتم تسجيل دفعات التأجير التشغيلي كمصروف على أساس القسط الثابت على مدى فترة الإيجار، إلا عندما يكون هناك أساس نظامي آخر أكثر تمثيلاً للوقت الذي استهلكته فيه المنافع الاقتصادية من الأصل المستأجر. ويتم تسجيل الإيجارات المحتملة بموجب التأجير التشغيلي كمصروف في الفترة التي تتكبد فيها.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

(تتمة)

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2017

3 السياسات المحاسبية الهامة (تتمة):

3 - 12 العملات الأجنبية

المعاملات بالعملات الأجنبية يتم تسجيلها بالدينار البحريني وفقاً لأسعار الصرف السائدة بتاريخ العمليات. يتم تحويل البنود النقدية المسجلة بالعملات الأجنبية إلى الدينار البحريني وفقاً لأسعار الصرف في تاريخ إعداد التقرير. يتم الاعتراف بفروقات الصرف في بيان الربح والخسارة في الفترة التي تنشأ فيها.

3 - 13 إلتزامات واصل محتملة

لا يتم الاعتراف بالالتزامات المحتملة في البيانات المالية، لكن يتم الإفصاح عنها ما لم يكن احتمال تدفق منافع اقتصادية منها مستبعداً. لا يتم الاعتراف بالأصل المحتمل في البيانات المالية، لكن يتم الإفصاح عنها عندما يكون من المرجح تدفق المنافع الاقتصادية إليها.

4 الإفتراضات المحاسبية الهامة والتقدير غير المؤكدة

في إطار تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والمبنية في إيضاح 3، يجب أن تتخذ الإدارة أحكاماً وتقديرات وافترضاات بشأن القيم المسجلة للأصول والالتزامات والتي لا تتضح بسهولة من خلال مصادر أخرى. تلك التقديرات والافتراضات المصاحبة لها تستند إلى عامل الخبرة السابقة وعوامل أخرى ذات علاقة، وقد تختلف النتائج الفعلية عن تلك التقديرات.

يتم مراجعة التقديرات والافتراضات الرئيسية بشكل مستمر. تدرج التعديلات على التقديرات المحاسبية في الفترة التي يتم فيها مراجعة التقدير وذلك في حال أثر هذا التعديل على تلك الفترة فقط، بينما تدرج في فترة المراجعة وفترة مستقبلية في حال أثر هذا التعديل على كل من الفترة الحالية والفترة المستقبلية.

1-4 أحكام هامة في تطبيق السياسات المحاسبية

في إطار تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة، المبينة في إيضاح 3، ونظراً لطبيعة العمليات، لم يكن على الإدارة القيام بأية أحكام قد تكون لها أثر مادي على المبالغ المسجلة في هذه البيانات المالية.

2-4 المصادر الرئيسية لعدم التأكد من التقديرات

1-2-4 خسائر انخفاض القيمة في الذمم المدينة

تقوم إدارة المجموعة بمراجعة الذمم المدينة بشكل دوري لتقييم ما إذا كان يجب تسجيل مخصص انخفاض القيمة في بيان الأرباح والخسائر. على وجه الخصوص، يتطلب القيام بأحكام هامة من قبل الإدارة في تقدير حجم وتوقيت التدفقات النقدية المستقبلية عند تحديد مستوى المخصصات المطلوبة. وتستند هذه التقديرات بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من الحكم وعدم اليقين، والنتائج الفعلية قد تختلف مما يؤدي إلى تغييرات مستقبلية على تلك المخصصات.

2-2-4 العمر الانتاجي للأثاث والمعدات

تقوم إدارة المجموعة بتحديد الأعمار الإنتاجية للممتلكات والألات والمعدات. تتأثر تكلفة الأستهلاك للسنة بصورة جوهرية إذا كانت العمر الفعلي يختلف عن العمر الإنتاجي التقديري، إن المراجعة التي أجرتها الإدارة في السنة الحالية لم تشير إلى ضرورة إجراء تغييرات في الأعمار الإنتاجية للممتلكات والألات والمعدات.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

(تتمة)

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2017

5 أاث ومعدات

المجموع	مشاريع قيد التنفيذ	مركبات	الحاسب الآلي	أاث ومعدات	تجهيزات	
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	
التكلفة						
7,615,720	-	17,435	2,900,626	1,568,005	3,129,654	الرصيد في 1 يناير 2016
58,333	23,256	-	23,095	11,982	-	إضافات
-	(23,256)	-	23,256	-	-	تحويلات
(13,228)	-	-	-	(13,228)	-	شطب
7,660,825	-	17,435	2,946,977	1,566,759	3,129,654	الرصيد في 31 ديسمبر 2016
41,566	-	-	27,577	9,998	3,991	إضافات
(2,196,825)	-	-	(795,831)	(62,056)	(1,338,938)	شطب
5,505,566	-	17,435	2,178,723	1,514,701	1,794,707	الرصيد في 31 ديسمبر 2017
الإستهلاك المتراكم						
4,056,530	-	14,434	2,010,540	954,170	1,077,386	الرصيد في 1 يناير 2016
614,930	-	2,000	261,462	142,826	208,642	مصاريف الإستهلاك
(13,228)	-	-	-	(13,228)	-	شطب
4,658,232	-	16,434	2,272,002	1,083,768	1,286,028	الرصيد في 31 ديسمبر 2016
590,486	-	1,000	262,301	143,427	183,758	مصاريف الإستهلاك
(1,469,880)	-	-	(794,455)	(60,086)	(615,339)	شطب
3,778,837	-	17,434	1,739,848	1,167,109	854,447	الرصيد في 31 ديسمبر 2017
القيم الدفترية:						
1,726,728	-	1	438,875	347,592	940,260	الرصيد في 31 ديسمبر 2017
3,002,593	-	1,001	674,975	482,991	1,843,626	الرصيد في 31 ديسمبر 2016

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

(تتمة)

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2017

5 أثاث ومعدات (تتمة)

تتكون الموجودات المشطوبة خلال عام 2017 بشكل أساسي من الأثاث والتراكيب والمعدات التي نشأت عن التخلي عن جزء من المباني المؤجرة للمجموعة. إن خسارة شطب الموجودات الثابتة هي كما يلي:

2016 دينار بحريني	2017 دينار بحريني	
-	2,196,826	إجمالي تكلفة الموجودات المستبعدة
-	(1,469,880)	إجمالي الأستهلاك المتراكم للموجودات المتقاعد
-	726,945	

6 ذمم مدينة

2016 دينار بحريني	2017 دينار بحريني	
399,419	427,609	إشتراكات ورسوم تسجيل مستحقة
22,872	21,554	عمولات مستحقة
6,700	5,582	رسوم خدمات مستحقة
64,375	83,970	رسوم إعلانات مستحقة
3,364	3,639	أخرى
496,730	542,354	
(383,363)	(383,363)	مخصص الانخفاض في قيمة الذمم المدينة
113,367	158,991	

كما في 31 ديسمبر 2017، الذمم المدينة تشمل ذمم انخفضت بقيمة 383,363 دينار بحريني (2016: 383,363 دينار بحريني) حيث قامت المجموعة بالإعتراف بمخصص كلياً. الحركة في مخصص الديون المشكوك في تحصيلها كالأتي:

2016 دينار بحريني	2017 دينار بحريني	
409,358	383,363	الرصيد في بداية السنة
12,910	-	المخصص للسنة
(36,737)	-	إعادة تسجيل
(2,168)	-	تعديل
383,363	383,363	الرصيد في نهاية السنة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

(تتمة)

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2017

6 ذمم مدينة (تتمة)

تحليل معدل الاعداد لصافي الذمم المدينة كالتالي:

2016 دينار بحريني	2017 دينار بحريني	
63,665	93,748	أقل من سنة
49,702	65,243	أكثر من سنة
113,367	158,991	

7 مدفوعات مقدمة وذمم مدينة أخرى

2016 دينار بحريني	2017 دينار بحريني	
94,184	143,780	مصروفات مدفوعة مقدماً
29,948	22,212	فوائد بنكية مستحقة
124,132	165,992	

8 نقد وأرصدة لدى البنوك

2016 دينار بحريني	2017 دينار بحريني	
701	873	نقد في الصندوق
36,018	974,853	حسابات جارية لدى البنوك
489,659	496,176	حسابات تحت الطلب لدى البنوك
1,022,293	236,783	ودائع لأجل لدى البنوك (استحقاقات تعاقدية ثلاثة اشهر او اقل)
1,548,671	1,708,685	النقد وما في حكمه
1,851,954	1,542,173	ودائع لأجل لدى البنوك (استحقاقات تعاقدية تزيد عن ثلاثة أشهر)
3,400,625	3,250,858	

إن فترة الاستحقاق الأصلية للودائع الثابتة تتراوح ما بين 30 و 365 يوم وتحمل فائدة على معدلات تتراوح من 1,95 % إلى 3,9 % (2016: من 1,25 % إلى 3,9 %) سنوياً. إن جميع الحسابات والودائع الثابتة لدى البنوك هي بالدينار البحريني. جميع الأرصدة لدى البنوك متحفظ بها لدى بنوك محلية.

أرصدة الحسابات الجارية لدى البنوك لا تحمل فوائد.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

(تتمة)

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2017

9 معاملات مع الأطراف ذوي العلاقة

المعاملات مع أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية ومدراء المجموعة معرفين كأطراف ذات علاقة طبقاً الى معيار المحاسبة الدولي 24. تمت الموافقة على شروط هذه المعاملات من قبل مجلس الإدارة.

9-1 المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة المدرجة في بيان الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر هي كما يلي:

تسلمت المجموعة خلال السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2017 دعم مالي من حكومة البحرين يقدر بمبلغ 500,000 دينار بحريني (2016 : 500,000 دينار بحريني) وذلك لمساندة المجموعة في الوفاء بالتزاماتها المالية خلال السنة.

9-2 معاملات مع أعضاء الإدارة العليا الرئيسيين:

أعضاء الإدارة العليا الرئيسيين هم أصحاب السلطة والمسؤولية للتخطيط وتوجيه أنشطة المجموعة. يشمل فريق الإدارة العليا الرئيسيين أعضاء مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي والمدير التنفيذي للعمليات. ليس هناك أي تعاملات تجارية بين أعضاء الإدارة العليا الرئيسيين والمجموعة خلال السنة. كانت الرواتب والمخصصات المدفوعة لفريق الإدارة العليا خلال الفترة كما يلي:

2016 دينار بحريني	2017 دينار بحريني	
149,582	190,373	رواتب
42,100	42,300	أتعاب حضور إجتماعات مجلس الإدارة
-	12,400	أتعاب متعلقة بشركة البحرين للمقاصة ش.م.ب. (مقفلة)
191,682	245,073	

في عام 2006، قامت حكومة البحرين بنقل ملكيتها في أسهم بعض الشركات المدرجة في مجموعة البحرين لشركة ممتلكات البحرين القابضة. تمت هذه العملية خارج إطار المجموعة خلافاً للمادة (4) من المرسوم بقانون (4) لسنة 1987 الخاصة بإنشاء وتنظيم سوق البحرين للأوراق المالية والتي تشير إلى إن أي تبادل للأسهم المدرجة في السوق يجب أن يتم من خلال المجموعة. ولذلك، طالبت المجموعة بإجمالي مبلغ 418,500 دينار بحريني من وزارة المالية الذي استلمته بالكامل خلال سنة 2013 و 2014. وأيضاً، مبلغ وقدره 418,500 دينار بحريني من شركة ممتلكات البحرين القابضة، كونه موجود محتمل، لم تعترف المجموعة به كإيراد في هذا الصدد.

10 إستثمارات محتفظ بها حتى الإستحقاق

خلال 2016، قامت المجموعة بالإشتراك في سندات التنمية الحكومية بمبلغ 1 مليون دينار بحريني التي لها فترة استحقاق 5 سنوات وفائدة قدرها 5,875% سنوياً.

11 رأس المال

يتكون رأس مال المجموعة المصرح من 10.000.000 سهم بقيمة ادينار لكل سهم. يتكون رأس المال الصادر والمدفوع بالكامل من 2.000.000 سهم مملوكة بالكامل لحكومة البحرين.

12 الإحتياطي العام

لتعزيز حقوق المساهمين، تم انشاء الإحتياطي العام وفق قرار من مجلس إدارة المجموعة. لم يكن هناك نقل الى الإحتياطي العام خلال السنة. لا يوجد أي تقييد في توزيع هذا الإحتياطي.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

(تتمة)

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2017

13 الإحتياطي القانوني

وفقاً لأحكام قانون الشركات التجارية البحريني والنظام الأساسي للمجموعة، يتم تحويل 10% من ربح السنة إلى الإحتياطي القانوني حتى يصل الرصيد الإحتياطي إلى نسبة 50% من رأس المال الصادر. يجوز للمجموعة أن تقرر وقف هذا التحويل السنوي عندما يبلغ الإحتياطي 50% من رأس المال الصادر. إن هذا الإحتياطي غير قابل للتوزيع إلا في الحالات التي ينص عليها قانون الشركات التجاري البحريني.

14 مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين

التغيير في مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين كالتالي:

2016 دينار بحريني	2017 دينار بحريني	
25,221	19,979	الرصيد في بداية السنة
5,232	5,123	مخصص السنة
(10,474)	-	مدفوعات خلال السنة
19,979	25,102	الرصيد في نهاية السنة

15 مستحقات ودمم دائنة أخرى

2016 دينار بحريني	2017 دينار بحريني	
136,031	69,855	مصرفات موظفين مستحقة
75,239	96,599	الإجازات وتذاكر السفر
73,812	149,683	رسوم خدمات
42,100	-	مستحقات أتعب حضور إجتماعات مجلس الإدارة
32,540	31,495	مستحقات و دمم اخرى
359,722	347,632	

16 إيرادات مؤجلة

2016 دينار بحريني	2017 دينار بحريني	
2,328	131,618	مطبوعات وإعلان
2,328	131,618	

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2017

(تتمة)

17 عمولات

2016 دينار بحريني	2017 دينار بحريني	
134,310	239,268	عمولات عادية
185,021	90,780	عمولات من الحالات المستثناة من التداول والمعاملات الخاصة
319,331	330,048	

18 الإيرادات الأخرى

2016 دينار بحريني	2017 دينار بحريني	
79,778	139,816	إيرادات معلومات التداول
75,322	-	عكس قيد مخصص من السنة السابقة
48,556	15,459	إيراد شاشات العرض الإلكترونية
47,236	160,488	إيرادات الإيداع والسجل المركزي
32,625	25,264	شريط للإعلان الخارجي
22,950	21,300	إيرادات التداول عن بعد
13,000	25,459	إيرادات دليل المستثمرين
7,655	33,759	إيرادات أخرى
6,950	5,850	إيرادات خدمات المكاتب
334,072	427,395	

19 المصروفات العمومية والإدارية

2016 دينار بحريني	2017 دينار بحريني	
678,783	609,676	الإيجارات
627,454	650,592	الخدمات
82,389	166,944	الاستشارات ورسوم التدقيق
56,691	46,620	المؤتمرات والإشتراكات
33,527	41,394	مواد استهلاكية
16,412	54,408	أخرى
1,495,256	1,569,634	

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

(تتمة)

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2017

20 إلتزامات

ترتيبات التأجير التشغيلي

عقد المقر المؤجر

يتعلق التأجير التشغيلي بإيجار مقر المجموعة لفترة تعاقد 5 سنوات. لا يوجد خيار للمجموعة لشراء المقر المؤجر عند إنتهاء فترة الإيجار. سوف يتم إنتهاء العقد في 30 سبتمبر 2022. وكذلك يتعلق التأجير التشغيلي بإيجار مقر المجموعة في جزر أمواج الخاص بمركز استمرارية العمل لفترة تعاقد سنة واحدة وسوف يتم إنتهاء العقد في 24 أكتوبر 2018.

المدفوعات المعترف بها كمصروف:

2016 دينار بحريني	2017 دينار بحريني	
670,027	104,284	الحد الأدنى من دفعات الإيجار

إلتزامات عقد إيجار التشغيل الغير قابل للإلغاء:

2016 دينار بحريني	2017 دينار بحريني	
504,931	404,655	في فترة لا تتجاوز سنة
-	1,355,166	من سنة الى خمس سنوات
504,931	1,759,821	

التزامات أخرى

2016 دينار بحريني	2017 دينار بحريني	
449,776	275,210	إلتزامات أخرى

تتمثل الإلتزامات الأخرى في الإلتزامات الناشئة عن عقد صيانة مشروع نظام التداول الموقع مع شركة Nasdaq OMX والذي ينتهي في 15 يوليو 2019.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

(تتمة)

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2017

21 الأدوات المالية

فئات الأدوات المالية

تشتمل الأدوات المالية على الأصول المالية والمطلوبات المالية.

تتضمن الأصول المالية للمجموعة نقد وأرصدة لدى البنوك و استثمارات محتفظ بها حتى الاتسحاق وذمم مدينة وذمم أخرى.

تتضمن المطلوبات المالية للمجموعة ذمم دائنة ومستحقات أخرى .

2016 دينار بحريني	2017 دينار بحريني	
4,543,940	4,432,061	أصول مالية ذمم مدينة بالتكلفة المطفأة
404,827	437,768	مطلوبات مالية بالتكلفة المطفأة

مخاطر السوق

إن مخاطر السوق هي مخاطر تقلب القيمة العادلة أو التدفقات النقدية المستقبلية لأداة مالية نتيجة لتغير أسعار السوق .
تتعرض أنشطة المجموعة بشكل رئيسي لمخاطر مالية في التغيرات في معدلات الفائدة وأسعار صرف العملات الأجنبية.

مخاطر العملة الأجنبية

مخاطر العملة هي مخاطر التقلب في القيمة العادلة أو التدفقات النقدية المستقبلية من الأدوات المالية نتيجة للتقلبات في
أسعار صرف العملات الأجنبية.

لا تحمل المجموعة أصول مالية أو مطلوبات مالية بالعملة الاجنبية كما في تاريخ البيانات المالية، و لذلك، فإن المجموعة غير
متعرضة لمخاطر العملة الأجنبية.

مخاطر معدلات الفائدة

إن مخاطر معدلات الفائدة هي مخاطر تقلب القيمة العادلة أو التدفقات النقدية المستقبلية لأداة مالية نتيجة لتغير معدلات
الفائدة في السوق.

للمجموعة أصول مالية معرضة لمعدلات الفائدة وتتكون من ودائع لدى البنوك واستثمارات في صكوك حكومية بسعر
فائدة ثابت.

لا تحمل المجموعة مطلوبات مالية معرضة لمعدلات فائدة كما في تاريخ التقرير.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

(تتمة)

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2017

21 الأدوات المالية (تتمة)

إدارة مخاطر الائتمان

مخاطر الائتمان هي مخاطر عدم قدرة أحد أطراف الأدوات المالية بالوفاء بالتزاماته مما يؤدي إلى تكبد الطرف الآخر لخسارة مالية.

يتم تقييم مخاطر الائتمان بشكل مستمر بشأن الوضع المالي للذمم المدينة. مخاطر الائتمان على الاموال السائلة محدودة لان الاطراف المقابلة هي بنوك ذات وضع مالي جيد.

القيمة الدفترية للموجودات المالية المدرجة في البيانات المالية الموحدة تتمثل في الحد الاقصى للمجموعة للتعرض لمخاطر الائتمان.

مخاطر السيولة

إن مخاطر السيولة، يشار إليها كذلك بمخاطر التمويل، هي المخاطر التي تكمن في عدم قدرة المجموعة على الوفاء بالتزاماتها المالية عند استحقاقها.

تراقب الإدارة تواريخ استحقاق الموجودات والمطلوبات بشكل منتظم لضمان توفر السيولة الكافية.

يفضّل الجدول التالي تواريخ الاستحقاق التعاقدية المتبقية للمطلوبات المالية المعترف بها. تم إعداد الجدول على أساس التدفقات النقدية غير المخصصة للمطلوبات المالية استناداً إلى أقرب تاريخ يمكن أن يتوجب فيه السداد من قبل المجموعة. ويتضمن الجدول المبالغ الأصلية للتدفقات النقدية مضافاً إليها الفوائد، إذا وجدت.

المجموع دينار بحريني	أكثر من سنة دينار بحريني	3 أشهر إلى سنة دينار بحريني	1-3 أشهر دينار بحريني	
				2017
437,768	13,487	24,810	399,471	ذمم دائنة ومستحقات
				2016
404,827	-	42,100	362,727	ذمم دائنة و مستحقات

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

(تتمة)

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2017

21 الأدوات المالية (تتمة)

مخاطر السيولة (تتمة)

يفضّل الجدول التالي الإستحقاق المتوقع للموجودات المالية المعترف بها في السنة المنتهية 31 ديسمبر 2017 و 2016 بناءً على الاستحقاقات التعاقدية الغير مخصومة للمطلوبات:

المجموع دينار بحريني	أكثر من سنة الى 5 سنوات دينار بحريني	3 أشهر إلى سنة دينار بحريني	1-3 أشهر دينار بحريني	
				2017
1,630,893	-	158,991	1,471,902	ذمم مدينة
3,250,858	-	1,542,173	1,708,685	نقد وودائع ثابتة
1,000,000	1,000,000	-	-	استثمارات محتفظ بها حتى تاريخ استحقاقها
5,811,751	1,000,000	1,701,164	3,180,587	
				2016
639,745	-	113,367	526,378	ذمم مدينة
3,400,625	-	1,851,954	1,548,671	نقد وودائع ثابتة
1,000,000	1,000,000	-	-	استثمارات
5,040,370	1,000,000	1,965,321	2,075,049	

22 القيمة العادلة للأدوات المالية

القيمة العادلة هي القيمة الذي سوف تستلم في حال بيع أحد الأصول أو المدفوعة لنقل مطلوب في معاملة منظمة بين المشاركين في السوق في تاريخ العملية. ونتيجة لذلك، قد تنشأ الفروق بين القيم الدفترية وتقديرات القيمة العادلة.

لا توجد أصول مالية أو مطلوبات مالية بالقيمة العادلة في تاريخ التقرير.

تعتبر الإدارة أن القيمة الدفترية للموجودات المالية والمطلوبات المالية المدرجة في البيانات المالية الموحدة تقارب قيمتها العادلة نظراً لطبيعتها على المدى القريب.

23 حسابات غير مدرجة في الميزانية

تتضمن الحسابات الغير مدرجة في الميزانية على المبالغ التالية:

2016 دينار بحريني	2017 دينار بحريني	
1,383,415	1,348,297	ودائع تأمينية مودعة بالأمانة من قبل الوسطاء الماليين